

XEROX

printer

# Warranty

Garanzia Garantie

Garantía

Garantia Garanti

Εγγύηση

担保

保固

보증

Гарантия

Гаранция

Garantija

Garantii

Gwarancja

Jótállás

<b>English / Warranty</b> .....	<b>EN-1</b>
<b>Français / Garantie</b> .....	<b>FR-1</b>
<b>Italiano / Garanzia</b> .....	<b>IT-1</b>
<b>Deutsch / Garantie</b> .....	<b>DE-1</b>
<b>Español / Garantía</b> .....	<b>ES-1</b>
<b>Português / Garantia</b> .....	<b>PT-1</b>
<b>Nederlands / Garantie</b> .....	<b>NL-1</b>
<b>Svenska / Garanti</b> .....	<b>SV-1</b>
<b>Dansk / Garanti</b> .....	<b>DA-1</b>
<b>Ελληνικά / Εγγύηση</b> .....	<b>EL-1</b>
<b>简体中文 / 担保</b> .....	<b>SC-1</b>
<b>繁體中文 / 保固</b> .....	<b>TC-1</b>
<b>한글 / 보증</b> .....	<b>KO-1</b>
<b>Português / Garantia</b> .....	<b>BP-1</b>
<b>Русский / Гарантия</b> .....	<b>RU-1</b>
<b>Български / Гаранция</b> .....	<b>BG-1</b>
<b>Lietuvis / Garantija</b> .....	<b>LT-1</b>
<b>Latvietis / Garantija</b> .....	<b>LV-1</b>
<b>Eesti / Garantii</b> .....	<b>ET-1</b>
<b>Polski / Gwarancja</b> .....	<b>PO-1</b>
<b>Magyar / Jótállá</b> .....	<b>HU-1</b>

## Attention:

The warranty statement provided with this product may not apply if you purchase your product under a **PagePack**, **eClick**, or other written agreement or purchase plan. Please see your specific agreement or contact your Xerox Account Manager for complete details about your warranty, if any.

This warranty is valid in the following countries:

Argentina	Ecuador	Italy	Portugal
Australia	Finland	Korea	Singapore
Austria	France	Laos	Spain
Belgium (Luxembourg)	Germany	Malaysia	Sweden
Cambodia	Greece	Myanmar	Switzerland
Canada	Hong Kong	New Zealand	Taiwan
Chile	The Netherlands	Nicaragua	Thailand
China	India	Norway	United Kingdom
Colombia	Indonesia	Peru	United States
Denmark	Ireland	Philippines	Venezuela

For warranties in other countries, please contact your local Xerox Account Manager.

---

## Product Warranty

Xerox warrants that the **Phaser 5550 product** and its Consumables, Routine Maintenance Items, and Options/Upgrades (related items) will be free from defects in materials and workmanship for the periods set out below:

**Product:** a period of one (1) year from the date of shipment.

**Consumable** (ink and toner): until original ink or toner is consumed. (The item is not covered once the low or end of life message appears.)

**Routine Maintenance Items** (for specific examples refer to the product's documentation): the period of the remaining product warranty or 90 days from date of installation of the maintenance item, whichever is greater, except where longer periods are required by law. (These items are not covered once the end of life message appears.)

**Options/Upgrades** (such as memory, high-capacity feeder, etc.): the period of the remaining product warranty or 90 days from the date of purchase, whichever is greater, except where longer periods are required by law.

**Accessories** (such as carts, dust covers, cleaning kits, etc.): 90 days from the date of purchase except where longer periods are required by law.

## *Product Warranty*

If the product proves defective during the warranty period, Xerox, at its option, will:

- (1) repair the product by means of telephone support or on-site service at no charge for parts or labor,
- (2) replace the product with a new product or a comparable product of similar age, value, and/or capability, or
- (3) refund the amount paid for the product, less a reasonable allowance for usage, upon its return.

Xerox recommends the Customer first utilize support materials shipped with the product, product diagnostics, information contained on the web, and email support. If unsuccessful, to obtain service under this warranty the Customer must notify Xerox Telephone Support or its authorized service representative of the defect before the expiration of the warranty period. Customers will provide appropriate assistance to Telephone Support personnel to resolve issues.

If telephone support is unsuccessful, Xerox or its authorized service representative will provide warranty repair at Customer's site without charge as provided below.

- Service is available within the customary service area in the United States, Canada, Austria, Belgium (Luxembourg), Finland, France, Germany, Greece, The Netherlands, Ireland, Italy, Norway, Portugal, Denmark, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom for products purchased in these countries.
- Outside the above-mentioned countries, service is available within the customary service area in the country of purchase.

Xerox reserves the right to charge for on-site service in exceptional cases.

A description of the customary on-site service area may be obtained from the local Xerox Customer Support Center or authorized Xerox distributor. On-site service is at Xerox' or its authorized service representative's sole discretion and is considered an option of last resort.

If the Customer's product contains features that enable Xerox or its authorized service representative to diagnose and repair problems with the product remotely, Xerox may request that the Customer allow such remote access to the product.

In the maintenance of the product, Xerox may use new, remanufactured, or refurbished parts, assemblies, or products. All defective parts, assemblies, and products become the property of Xerox. Xerox may require the return of parts, assemblies, and products to a designated Xerox Depot or the Xerox representative from which the part, assembly, or product was originally purchased. Returns and claims will be handled according to the current Xerox procedure.

These warranties shall not apply to any defect, failure, or damage caused by improper use or inadequate or improper maintenance and care. Xerox shall not be obligated under these warranties:

- a) to repair damage resulting from attempts by personnel other than Xerox representatives to install, repair, or service the product unless directed by a Xerox representative;
- b) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from improper use or connection to incompatible equipment or memory;
- c) to repair damage, malfunction, or degradation of performance caused by the use of non-Xerox supplies or consumables or the use of Xerox supplies not specified for use with this product;
- d) to repair an item that has been modified or integrated with other products when the effect of such modification or integration increases the time or difficulty of servicing the product or degrades performance or reliability;
- e) to perform product maintenance or cleaning or to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from failure to perform product maintenance and cleaning as prescribed in published product materials;
- f) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from use of the product in an environment not meeting the operating specifications set forth in the product's documentation;
- g) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from failure to properly prepare and transport the product as prescribed in published product materials;
- h) to repair damage, malfunction, or degradation of performance resulting from acts of God or nature, acts of terrorism, explosion, flood, fire, war, and riots;
- i) to repair this product after it exceeds the limit of its duty cycle;
- j) to replace items that have been refilled, are used up, abused, misused, or tampered with in any way;
- k) to install replacement items that are considered customer replaceable;
- l) to support software not supplied by Xerox;
- m) to provide software or firmware updates or upgrades.

Any service identified in the above list and provided by Xerox at the Customer's request shall be invoiced to Customer at Xerox' then-current rates for parts, labor, and travel.

## *Product Warranty*

THE ABOVE WARRANTIES ARE GIVEN BY XEROX WITH RESPECT TO THIS PRODUCT AND ITS RELATED ITEMS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. XEROX AND ITS VENDORS DISCLAIM ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR ANY SIMILAR STANDARD IMPOSED BY APPLICABLE LEGISLATION. XEROX' RESPONSIBILITY TO REPAIR, REPLACE, OR OFFER A REFUND FOR DEFECTIVE PRODUCTS AND RELATED ITEMS IS THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED TO THE CUSTOMER FOR BREACH OF THESE WARRANTIES.

Some states, provinces, and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties or conditions, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by state, province, or country.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL XEROX AND ITS VENDORS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOSS OF PROFITS) WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND IRRESPECTIVE OF WHETHER XEROX OR THE VENDOR HAS ADVANCE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

For the software warranty, see the end-user license agreement included with the software.

If you are an Australian consumer, you should be aware that the Trade Practices Act 1974 and equivalent State and Territory legislation (collectively "the Acts") contain special provisions designed to protect Australian consumers. Nothing in any Fuji Xerox warranty material excludes or limits the application of any provision of any of the Acts, where to do so would contravene the Acts or cause any part of this warranty to be void. In this warranty material, an implied condition or warranty, the exclusion of which from a contract with a "Consumer" (as defined in the Acts) would contravene any provision of the Acts or cause any part or all of this warranty to be void, is called a "Non-excludable Condition." To the full extent permitted by law, Fuji Xerox' sole and total liability to the customer for a breach of any Non-excludable Condition (including for any consequential loss suffered by the customer) is limited, except as otherwise stated herein, to (at Fuji Xerox' option) replacing or repairing the goods, or resupplying, or paying the cost of the resupply of, the services, in respect of which the breach occurred. Subject to the above, all conditions and warranties which would or might otherwise be implied in a Consumer contract, whether by operation of statute, inference from circumstances, industry practice or otherwise, are excluded.

## Attention :

La garantie qui accompagne ce produit peut ne pas s'appliquer si vous avez acquis ce dernier dans le cadre d'un contrat **PagePack**, **eClick**, ou autre accord ou plan d'achat écrit. Reportez-vous à votre contrat spécifique ou contactez votre responsable de compte client Xerox pour plus de détails sur la garantie, le cas échéant.

Cette garantie est valable dans les pays suivants :

Allemagne	Corée	Indonésie	Pérou
Argentine	Danemark	Irlande	Philippines
Australie	Equateur	Italie	Portugal
Autriche	Espagne	Laos	Royaume-Uni
Belgique (Luxembourg)	États-Unis	Malaisie	Singapour
Cambodge	Finlande	Myanmar	Suède
Canada	France	Nicaragua	Suisse
Chili	Grèce	Norvège	Taiwan
Chine	Hong Kong	Nouvelle Zélande	Thaïlande
Colombie	Inde	Pays-Bas	Venezuela

Pour toute garantie dans un autre pays, veuillez contacter votre représentant local Xerox.

---

## Garantie du produit

Xerox garantit l'**imprimante Phaser 5550**, ses consommables, ses éléments de maintenance courante et ses options/mises à niveau (éléments associés) contre tout vice de matériau et de fabrication pendant les périodes définies ci-dessous :

**Produit** : période d'**un (1) an** à compter de la date de livraison.

**Consommable** (encre et toner) : jusqu'à épuisement de l'encre ou du toner d'origine.  
(Ces éléments ne sont plus couverts une fois que le message « fin de vie » s'affiche.)

**Éléments de maintenance courante** (pour voir des exemples spécifiques, reportez-vous à la documentation du produit) : reste de la période de garantie ou 90 jours à compter de la date d'installation, selon la période la plus longue, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi. (Ces éléments ne sont plus couverts une fois que le message « fin de vie » s'affiche.)

**Options/mises à niveau** (telles que la mémoire, le chargeur grande capacité, etc.) : reste de la période de garantie ou 90 jours à compter de la date d'achat, selon la période la plus longue, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi.

**Accessoires** (tels que chariots, couvertures anti-poussière, kits de nettoyage, etc.) : 90 jours à compter de la date d'achat, sauf si des périodes plus longues sont requises par la loi.

## *Garantie du produit*

En cas de défectuosité du produit pendant sa période de garantie, Xerox s'engage à :

- (1) réparer le produit sur site ou par l'intermédiaire du support téléphonique sans facturer les pièces ni la main-d'œuvre ;
- (2) remplacer le produit par un produit neuf ou un produit comparable de même âge, valeur et/ou capacité, ou
- (3) rembourser le montant du produit renvoyé, en déduisant une part raisonnable correspondant à son utilisation.

Xerox recommande au Client de se reporter en premier recours à la documentation d'assistance fournie avec le produit, aux fonctions de diagnostics, aux informations disponibles sur le Web et à l'assistance par courrier électronique. En cas d'échec, pour obtenir une assistance dans le cadre de cette garantie, le Client doit signaler le problème à l'assistance téléphonique Xerox ou à son représentant agréé avant l'expiration de la garantie. Le Client s'engage à coopérer avec le personnel d'assistance téléphonique afin de l'aider à résoudre le problème rencontré.

En cas d'échec du support téléphonique, Xerox ou son représentant habilité effectuera la réparation sans frais dans le cadre de cette garantie sur le site du client, comme précisé ci-dessous.

- Une assistance est disponible dans les zones de service courantes des pays suivants et pour les produits acquis dans ces derniers : Allemagne, Autriche, Belgique (Luxembourg), Canada, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède et Suisse.
- En dehors des pays susmentionnés, il convient de s'adresser aux zones de service habituelles du pays d'achat.

Xerox se réserve le droit de facturer des services sur site dans des cas exceptionnels.

Vous pouvez obtenir une liste descriptive de ces zones de service sur site auprès du Centre de support clientèle Xerox ou du distributeur Xerox habilité. L'intervention sur site reste à la seule discrétion de Xerox ou son représentant habilité et n'est envisagée qu'en dernier recours.

Si le produit acheté par le Client contient des fonctions permettant à Xerox ou à son représentant agréé de diagnostiquer et réparer des problèmes à distance, Xerox peut demander au Client d'autoriser un accès à distance au produit.

Pour réparer le produit, Xerox peut utiliser des pièces, des ensembles ou des produits neufs, refabriqués ou remis à neuf. La totalité des pièces et produits défectueux devient la propriété exclusive de Xerox. Xerox se réserve le droit de demander au Client de renvoyer les pièces et les produits à un atelier Xerox désigné ou au représentant Xerox auprès de qui la pièce ou le produit a été acheté. Les retours et les réclamations seront gérés selon la procédure actuelle de Xerox.



Ces conditions de garantie ne couvrent pas les défauts, pannes ou dommages résultant d'une utilisation impropre ou d'un entretien et d'une maintenance inadéquats. Xerox n'est pas tenu dans ces conditions de :

- a) réparer des dommages résultant d'une installation, d'une réparation ou d'une intervention sur le produit par des personnes indépendantes de Xerox, à moins qu'elles en aient été chargées par un représentant de Xerox ;
- b) réparer les dommages, les dysfonctionnements ou les diminutions des performances résultant d'une utilisation impropre ou de la connexion à un équipement ou une mémoire incompatible ;
- c) réparer les dommages, les dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de l'utilisation de consommables ou d'accessoires de marque autre que Xerox ou l'utilisation de consommables Xerox non recommandés pour ce produit ;
- d) réparer un élément qui a été modifié ou intégré à d'autres produits si une telle modification ou intégration a pour effet d'augmenter la durée ou le niveau d'intervention sur le produit ou en diminue les performances ou la fiabilité ;
- e) effectuer une maintenance ou un nettoyage du produit ou réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant du non-respect des cycles de maintenance et de nettoyage prescrits dans la documentation du produit ;
- f) réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de l'utilisation du produit dans un environnement ne répondant pas aux spécifications énoncées dans la documentation du produit ;
- g) réparer des dommages, des dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant d'un transport non conforme aux instructions présentées dans la documentation du produit ;
- h) réparer des dommages, dysfonctionnements ou une diminution des performances résultant de catastrophes naturelles, d'actes de terrorisme, d'une explosion, d'une inondation, d'un incendie, d'une guerre ou d'une émeute ;
- i) réparer le produit lorsque le volume mensuel est dépassé ;
- j) remplacer les éléments qui sont usés ou ont été réapprovisionnés, utilisés de manière excessive ou incorrecte, ou altérés de quelque façon que ce soit ;
- k) installer des éléments de rechange considérés comme des éléments remplaçables par le Client ;
- l) apporter une assistance pour les logiciels non fournis par Xerox ;
- m) fournir des mises à jour ou des mises à niveau pour les logiciels ou progiciels.

Tout service figurant dans la liste ci-dessus et fourni par Xerox à la demande du Client lui sera facturé aux tarifs applicables pour les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements.

XEROX N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT À CE PRODUIT ET À SES ÉLÉMENTS ASSOCIÉS. XEROX ET SES FOURNISSEURS N'ASSUMENT AUCUNE GARANTIE IMPLICITE QUANT À LA VALIDITÉ MARCHANDE DU PRODUIT ET À SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, OU À UNE NORME SIMILAIRE IMPOSÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR. L'ENGAGEMENT DE XEROX À RÉPARER, REMPLACER OU REMBOURSER LES PRODUITS ET ÉLÉMENTS ASSOCIÉS DÉFECTUEUX EST LE SEUL RECOURS FOURNI AU CLIENT EN CAS DE RÉSILIATION DE CES GARANTIES.

Certains États, provinces ou pays n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou directs ni les exclusions ou limitations des garanties implicites ou des conditions, ces limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Avec cette garantie, vous disposez de droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon l'état, la province ou le pays.

DANS LE CADRE DE LA LÉGISLATION LOCALE, À L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS EXPRESSÉMENT DÉFINIES DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE GARANTIE, XEROX ET SES FOURNISSEURS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT), QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTEUX OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE, MÊME SI XEROX OU LE FOURNISSEUR AVAIT ÉTÉ AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Pour la garantie logicielle, veuillez consulter le contrat de licence concédé à l'utilisateur final fourni avec le logiciel.

Si vous êtes un consommateur australien, sachez que la loi sur les pratiques commerciales de 1974 et la législation équivalente au niveau des états et des territoires (appelées collectivement « Lois ») prévoient des clauses particulières destinées à protéger les consommateurs australiens. Aucun élément du contrat de garantie Fuji Xerox ne peut exclure ou limiter l'application d'une disposition quelconque de ces « Lois » et, le cas échéant, enfreindrait les « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie de la garantie. Dans ce document de garantie, une condition ou une garantie implicite définie dans un contrat avec un « Consommateur » (tel que le définissent les « Lois »), dont l'exclusion enfreindrait une disposition des « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie ou de l'intégralité de la garantie, constitue une « condition de non-exclusion ». Dans toute la mesure permise par la loi, la responsabilité unique et intégrale de Fuji Xerox envers le client en cas de rupture d'une condition de non-exclusion (y compris les pertes directes subies par le client) est limitée, sauf indication contraire indiquée dans le présent document (au gré de Fuji Xerox), au remplacement ou à la réparation des marchandises ou au renouvellement ou au règlement du coût de renouvellement des services, dans le cadre de la rupture occasionnée. Sous réserve de ce qui précède, toutes les conditions et garanties qui seraient ou pourraient être implicites dans un contrat de consommateur, par l'application d'un statut, du fait des circonstances, d'une pratique professionnelle ou autre, sont exclues.

## Attenzione:

La dichiarazione di garanzia fornita con il prodotto potrebbe non essere applicabile se si acquista il prodotto con un contratto **PagePack**, **eClick** oppure altro contratto o modalità di acquisto in forma scritta. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, se disponibili, vedere il contratto specifico oppure rivolgersi all'account manager Xerox.

La presente garanzia è valida nei seguenti paesi:

Argentina	Danimarca	Irlanda	Portogallo
Australia	Ecuador	Italia	Regno Unito
Austria	Filippine	Laos	Singapore
Belgio (Lussemburgo)	Finlandia	Malaysia	Spagna
Cambogia	Francia	Myanmar	Stati Uniti
Canada	Germania	Nicaragua	Svezia
Cile	Grecia	Norvegia	Svizzera
Cina	Hong Kong	Nuova Zelanda	Taiwan
Colombia	India	Paesi Bassi	Thailandia
Corea	Indonesia	Perù	Venezuela

Per le garanzie in altri paesi, rivolgersi al proprio account manager Xerox locale.

---

## Garanzia del prodotto

Xerox garantisce che il prodotto **Stampante Phaser 5550**, i materiali di consumo, i componenti di manutenzione ordinaria, le opzioni e gli aggiornamenti (componenti correlati) sono esenti da difetti di materiale e fabbricazione per i periodi qui indicati.

**Prodotto:** un periodo di un **(1) anno** dalla data di spedizione.

**Materiale di consumo** (inchiostro e toner): fino all'esaurimento dell'inchiostro o del toner originali. (tali componenti non sono più coperti da garanzia dopo la visualizzazione del messaggio "in esaurimento").

**Componenti a manutenzione ordinaria** (per esempi specifici consultare la documentazione del prodotto): il periodo più lungo tra il periodo di garanzia rimanente o 90 giorni dalla data di installazione del componente di manutenzione, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi (tali componenti non sono più coperti da garanzia dopo la visualizzazione del messaggio "in esaurimento").

**Opzioni/Aggiornamenti** (ad esempio memoria, alimentatore ad alta capacità, ecc.): il periodo più lungo tra il rimanente periodo di garanzia del prodotto o 90 giorni dalla data di acquisto, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi.

**Accessori** (ad esempio carrelli, coperture antipolvere, kit di pulizia ecc.): 90 giorni dalla data di acquisto, salvo nei casi in cui siano previsti dalla legge periodi più lunghi.

## *Garanzia del prodotto*

Se durante il periodo di garanzia il prodotto si dimostrerà difettoso, Xerox potrà, a propria discrezione:

- (1) riparare il prodotto tramite supporto telefonico o servizio di assistenza presso il cliente e fornire componenti e manodopera a proprie spese,
- (2) sostituire il prodotto con uno nuovo o equivalente in termini di età, valore e/o funzionalità, oppure
- (3) rimborsare l'importo pagato per il prodotto, previa deduzione di una ragionevole somma per l'uso, alla restituzione del medesimo.

Xerox consiglia ai clienti di utilizzare innanzitutto i materiali di supporto spediti insieme al prodotto, gli strumenti diagnostici, le informazioni sul Web e il supporto via e-mail. Se necessario, per ottenere l'assistenza ai sensi della garanzia, il cliente dovrà inoltrare al Servizio Supporto Tecnico telefonico Xerox o al rappresentante di assistenza autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. Al cliente si richiede di collaborare alle richieste del personale del Servizio Supporto Tecnico telefonico per risolvere i problemi.

Qualora il personale dell'assistenza telefonica non riuscisse a risolvere il problema, Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza riparerà il prodotto in garanzia direttamente presso il cliente a proprie spese come di seguito specificato.

- L'assistenza relativa ai prodotti acquistati nei seguenti Paesi è disponibile nelle aree di assistenza dei paesi stessi: Stati Uniti, Canada, Austria, Belgio (Lussemburgo), Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Paesi Bassi, Irlanda, Italia, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.
- Al di fuori dei Paesi sopra citati, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza del Paese dove è stato acquistato il prodotto.

Xerox si riserva il diritto di addebitare l'assistenza presso il cliente in casi eccezionali.

Per la definizione dell'area di assistenza presso il cliente, rivolgersi al centro di assistenza clienti Xerox di zona o a un distributore Xerox autorizzato. Il servizio di assistenza presso il cliente è prestato a discrezione esclusiva di Xerox o dei suoi rappresentanti autorizzati ed è contemplato come ultima opzione.

Se il prodotto del cliente è corredato delle funzioni che consentono a Xerox o a un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza di individuare e risolvere il problema a distanza, Xerox può chiedere al cliente di permettere l'accesso remoto al prodotto.

Per la manutenzione del prodotto, Xerox potrebbe utilizzare parti, unità o prodotti nuovi, rilavorati o rinnovati. Tutte le parti, le unità e i prodotti difettosi diventano di proprietà di Xerox. Xerox può richiedere la restituzione di parti, unità e prodotti a un magazzino o al rappresentante Xerox presso il quale sono state originariamente acquistate le parti, le unità e i prodotti. Le restituzioni e i reclami saranno evasi in conformità alla procedura Xerox in vigore.

Queste garanzie non coprono difetti, malfunzionamenti o danni risultanti da uso o manutenzione impropria o inadeguata da parte del cliente. Durante il periodo di garanzia, Xerox non è tenuta a fornire alcun servizio per:

- a) riparare i danni risultanti da tentativi di installazione, riparazione o manutenzione del prodotto effettuati da personale non autorizzato dal rappresentante Xerox;
- b) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da uso improprio o da connessione ad apparecchiature o memoria incompatibili;
- c) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni derivanti dall'uso di forniture o materiali di consumo non Xerox o dall'uso di forniture Xerox destinate ad altri usi;
- d) riparare un componente che è stato modificato o integrato con altri prodotti, nel caso in cui tale modifica o integrazione aumenti la durata o la difficoltà della riparazione del prodotto o ne riduca le prestazioni o l'affidabilità;
- e) eseguire le operazioni di manutenzione o di pulizia ordinarie o riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da operazioni di manutenzione o pulizia effettuate con una modalità diversa da quella indicata nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- f) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'uso del prodotto in un ambiente non conforme alle specifiche operative descritte nella documentazione relativa ai prodotti;
- g) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'imballaggio o dal trasporto del prodotto in modo non conforme a quanto descritto nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- h) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da disastri naturali, atti di terrorismo, esplosione, alluvione, incendio, guerra e tumulti popolari;
- i) riparare il prodotto una volta superato il ciclo di lavoro massimo;
- j) sostituire i componenti ricaricati, esauriti, manomessi, contraffatti o usati in modo improprio;
- k) installare componenti sostitutivi considerati sostituibili dal cliente;
- l) offrire supporto a software non fornito da Xerox;
- m) fornire aggiornamenti del software o del firmware.

Tutti i servizi identificati nel precedente elenco e forniti da Xerox su richiesta del cliente verranno fatturati al cliente alle tariffe in vigore applicate da Xerox per parti, manodopera e trasporto.

LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO FORNITE DA XEROX IN ESCLUSIVA PER QUESTO PRODOTTO E PER I COMPONENTI CORRELATI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. XEROX E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI O QUALSIASI ALTRO STANDARD ANALOGO IMPOSTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE. LA VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI XEROX COMPORTA ESCLUSIVAMENTE LA RESPONSABILITÀ DI RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEI PRODOTTI E DEI COMPONENTI CORRELATI DIFETTOSI NEI CONFRONTI DEL CLIENTE.

Poiché alcuni stati, province e Paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali o l'esclusione o la limitazione nell'ambito del periodo di validità delle garanzie o condizioni implicite, è possibile che le suddette limitazioni o esclusioni non siano applicabili nel caso specifico. Oltre ai diritti legali specifici sanciti da questa garanzia, è possibile che l'utente possa avvalersi di ulteriori diritti che variano da Paese a Paese.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI, AD ECCEZIONE DEGLI OBBLIGHI STABILITI IN QUESTA GARANZIA, XEROX E I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN NESSUN CASO RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI (INCLUSE PERDITE DI PROFITTO), SIANO ESSI DERIVANTI DA CONTRATTO, DA COLPA O DA QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE XEROX O I SUOI FORNITORI SIANO STATI AVVISATI IN ANTICIPO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Per informazioni sulla garanzia del software, fare riferimento al contratto di licenza d'uso incluso nel software.

Si segnala agli utenti australiani che il Trade Practices Act 1974 (legge sulle procedure commerciali del 1974) e la legislazione relativa allo Stato e al Territorio (ai quali ci si riferisce collettivamente con "gli Atti") contengono disposizioni particolari che tutelano il consumatore australiano. La garanzia Fuji Xerox non esclude né limita in alcun modo l'applicazione delle disposizioni previste dagli Atti, ove ciò contravvenga agli Atti o comporti l'annullamento della garanzia. Nella presente garanzia, qualsiasi condizione o garanzia implicita la cui esclusione dal contratto con il "consumatore" (come è definito negli Atti) contravvenga le disposizioni degli Atti e causi l'annullamento di parte o dell'intera garanzia, è definita come "condizione non escludibile". Conformemente a quanto stabilito dalla legge, l'unica e totale responsabilità di Fuji Xerox nei confronti del cliente qualora non rispetti una condizione non escludibile (ivi compresa qualsiasi perdita risultante da parte del cliente) è limitata, salvo quanto diversamente stabilito nella presente garanzia, a discrezione di Fuji Xerox, alla sostituzione o alla riparazione del prodotto, alla nuova fornitura, o al pagamento del costo della nuova fornitura, dei servizi in relazione ai quali la violazione ha avuto luogo. Conformemente a quanto sopra stabilito, qualsiasi condizione o garanzia implicita nel contratto del consumatore, in base alle disposizioni dello statuto, all'interferenza delle circostanze, alle pratiche commerciali e via di seguito, deve considerarsi esclusa.

## Achtung:

Die zum Lieferumfang dieses Produkts gehörende Garantieerklärung gilt u. U. nicht, wenn das Produkt im Rahmen eines **PagePack**- oder eines **eClick**-Vertrags bzw. einer schriftlichen Vereinbarung oder eines Kaufmodells anderer Art erworben wurde. Nähere Informationen zum Garantieumfang sind dem jeweiligen Vertrag zu entnehmen bzw. beim Xerox-Kundenbetreuer erhältlich.

Diese Garantie gilt in den folgenden Ländern:

Argentinien	Griechenland	Korea	Philippinen
Australien	Großbritannien	Laos	Portugal
Belgien (Luxemburg)	Hongkong	Malaysia	Schweden
Chile	Indien	Myanmar	Schweiz
China	Indonesien	Neuseeland	Singapur
Dänemark	Irland	Nicaragua	Spanien
Deutschland	Italien	Niederlande	Taiwan
Ecuador	Kambodscha	Norwegen	Thailand
Finnland	Kanada	Österreich	Venezuela
Frankreich	Kolumbien	Peru	Vereinigte Staaten von Amerika

Informationen über Garantien in anderen Ländern erteilt der zuständige Xerox-Kundenbetreuer.

## Produktgarantie

Xerox garantiert, dass der **Drucker Phaser 5550** und die dazugehörigen Verbrauchsmaterialien, Elemente zur regelmäßigen Wartung sowie Optionen/Erweiterungen (zugehörige Artikel) frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Gültigkeitsdauer dieser Garantie wird in den folgenden Absätzen festgelegt:

**Produkt: ein (1) Jahr** ab Datum der Auslieferung.

**Verbrauchsmaterialien** (Tinte und Toner): bis die Original-Tinte bzw. der Original-Toner verbraucht ist. (Diese Artikel verlieren den Garantieschutz, wenn die Meldung erscheint, dass die Lebensdauer des Artikels fast bzw. vollständig abgelaufen ist.)

**Elemente, die regelmäßig gewartet werden müssen** (Routine Maintenance Items - RMI) (entsprechende Beispielen enthält die Dokumentation für das betreffende Produkt): für die Restlaufzeit der Produktgarantie oder 90 Tage ab dem Datum der Installation des Elementes; hier gilt jeweils der längere Zeitraum. Davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume. (Diese Artikel verlieren ihren Garantieschutz, wenn die Meldung erscheint, dass die Lebensdauer des Artikels abgelaufen ist.)

**Optionen/Erweiterungen** (wie z. B. Arbeitsspeicher, Hochkapazitäts-Zuführung usw.): für die Restlaufzeit der Produktgarantie oder 90 Tage ab dem Kaufdatum; hier gilt jeweils der längere Zeitraum. Davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume.

**Zubehör** (wie z. B. Druckerwagen, Staubschutzabdeckungen, Reinigungssets usw.): 90 Tage ab dem Kaufdatum; davon ausgenommen sind gesetzlich zugesicherte längere Garantiezeiträume.

## *Produktgarantie*

Sollte während des Garantiezeitraums ein Fehler am Produkt auftreten, wird Xerox nach eigenem Ermessen:

- (1) das Produkt durch telefonischen Support bzw. durch den Kundendienst vor Ort reparieren, wobei keine Kosten für Ersatzteile oder Arbeitszeit in Rechnung gestellt werden.
- (2) das Produkt durch ein neues oder vergleichbares Produkt gleichen Alters, Werts und/oder Leistungsumfangs ersetzen oder
- (3) den Betrag, der für das Produkt entrichtet wurde, nach dessen Rückgabe zurückerstatten, wobei eine angemessene Summe für die bisherige Nutzung einbehalten wird

Xerox empfiehlt, zunächst das im Lieferumfang enthaltene Informationsmaterial, Produktdiagnosen, Informationen im Internet und E-Mail-Unterstützung zu nutzen. Sollte dies nicht ausreichend sein, muss sich der Kunde zur Inanspruchnahme von Service-Leistungen im Rahmen dieser Garantie vor Ablauf des Garantiezeitraums zunächst an die Mitarbeiter des telefonischen Supports von Xerox bzw. an Mitarbeiter des autorisierten Vertreters wenden. Der Kunde erklärt sich bereit, der telefonischen Unterstützung in angemessenem Umfang bei der Lösung des Problems zu helfen.

Wenn das Problem durch den telefonischen Support nicht gelöst werden kann, erfolgt eine Reparatur im Rahmen der Garantie durch Xerox oder den autorisierten Vertreter. Diese Reparatur findet beim Kunden statt und ist kostenlos. Die einzelnen Bedingungen sind im Folgenden aufgeführt.

- Der Kundendienst steht innerhalb der folgenden üblichen Zuständigkeitsregionen für Produkte zur Verfügung, die in den jeweiligen Ländern erworben wurden: USA, Kanada, Österreich, Belgien (Luxemburg), Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Niederlande, Irland, Italien, Norwegen, Portugal, Spanien, Schweden, Schweiz und Großbritannien.
- Außerhalb der dieser Länder steht der Kundendienst innerhalb der üblichen Zuständigkeitsregionen in dem Land zur Verfügung, in dem das Produkt gekauft wurde.

Xerox behält sich das Recht vor, in Ausnahmefällen für den Kundendienst vor Ort eine Gebühr zu erheben.

Eine Beschreibung des üblichen Kundendienstes vor Ort erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Xerox-Kundenunterstützungszentrum oder bei Ihrem autorisierten Xerox-Vertreter. Die Entscheidung über Service-Leistungen vor Ort wird ausschließlich von Xerox oder dem autorisierten Vertreter getroffen und ist als letztes Mittel bei der Behebung eines Problems anzusehen.

Wenn das Produkt Funktionen umfasst, die es Xerox oder dem autorisierten Vertreter ermöglichen, Probleme von einem anderen Standort aus zu diagnostizieren und zu beheben, wird Xerox den Kunden evtl. auffordern, einen solchen Fernzugriff auf das Produkt zuzulassen.

Zur Wartung des Produkts kann Xerox neue, aufbereitete oder überholte Teile, Baugruppen oder Produkte einsetzen. Alle fehlerhaften Teile, Baugruppen und Produkte gehen in das Eigentum von Xerox über. Xerox kann die Rückgabe von Teilen, Baugruppen oder Produkten an eine bestimmte Xerox-Niederlassung oder an Xerox-Vertreter, bei dem das Teil, die Baugruppe oder das Produkt gekauft wurde, verlangen. Rückgaben und Klageansprüche werden entsprechend dem derzeit gültigen Verfahren von Xerox bearbeitet.



Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, Fehler oder Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung oder unangemessene bzw. unsachgemäße Wartungs- und Pflegemaßnahmen entstanden sind. Für Xerox entstehen aus dieser Garantie keine rechtlich bindenden Verpflichtungen hinsichtlich:

- a) Reparatur von Schäden, die durch Versuche, das Produkt zu installieren, zu reparieren oder zu warten, entstanden sind, wenn die ausführende Person kein Vertreter von Xerox ist und nicht auf Anweisung eines Vertreters von Xerox handelt
- b) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch unsachgemäße Benutzung oder den Anschluss an nicht kompatible Geräte oder Speichermedien entstanden sind
- c) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Verwendung von Zubehör oder Verbrauchsmaterialien anderer Hersteller als Xerox oder durch die Verwendung von Xerox-Zubehör, das nicht für die Verwendung in diesem Produkt vorgesehen ist, verursacht wurden
- d) Reparatur von Komponenten, die verändert oder in andere Produkte integriert wurden, wenn diese Veränderung bzw. Integration zur Folge hat, dass die Wartung des Produkts zeitaufwendiger oder anderweitig erschwert wird bzw. die Leistung oder die Zuverlässigkeit des Produkts verringert wird
- e) Durchführung von Maßnahmen, die auch durch den Benutzer vorgenommen werden können, in Bezug auf Wartung, Reinigung und Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Unterlassung von Wartungs- und Reinigungsmaßnahmen durch den Benutzer entstanden sind, welche in den veröffentlichten Produktmaterialien vorgeschrieben werden
- f) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch die Verwendung des Produkts in einer Umgebung entstanden sind, die nicht den Betriebsspezifikationen, welche der Produktdokumentation entnommen werden können, entspricht
- g) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die dadurch entstanden sind, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß, d. h. wie in der Produktdokumentation beschrieben, vorbereitet und transportiert wurde
- h) Reparatur von Schäden, Fehlfunktionen und Leistungseinbußen, die durch höhere Gewalt, Naturkatastrophen, Terrorakte, Explosionen, Überschwemmungen, Feuer, Krieg und Aufstände entstanden sind
- i) Reparatur des Produkts, nachdem das Druckvolumen überschritten wurde
- j) Austausch von Komponenten, die nachgefüllt, verbraucht, missbräuchlich verwendet oder auf irgendeine Weise manipuliert wurden
- k) Einbau von Ersatzteilen, die standardmäßig vom Kunden auszutauschen sind
- l) Support für Software, die nicht von Xerox bereitgestellt wurde
- m) Bereitstellung von Software- oder Firmware-Aktualisierungen und -Erweiterungen.

Alle in der oben stehenden Liste aufgeführten Dienstleistungen, die von Xerox auf Wunsch des Kunden erbracht wurden, werden dem Kunden zu den jeweils aktuellen Preisen von Xerox für Teile, Arbeitszeiten und Fahrtkosten in Rechnung gestellt.

## *Produktgarantie*

DIE OBEN AUFGEFÜHRTEN GARANTIELEISTUNGEN WERDEN VON XEROX FÜR DIESES PRODUKT UND DIE DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDEN ARTIKEL GEWÄHRT. SIE ERSETZEN ALLE ANDEREN BESTIMMUNGEN ZU AUSDRÜCKLICH GEWÄHRTEM ODER GESETZLICH VORGEGEHENEN GARANTIELEISTUNGEN. XEROX UND SEINE PARTNER ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR GESETZLICH VORGEGEHENE GEWÄHRLEISTUNGEN BEZÜGLICH DER MARKTTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER VERGLEICHBARE STANDARDS, DIE DIE ZUSTÄNDIGE RECHTSPRECHUNG VORSIEHT. DIE VON XEROX ÜBERNOMMENE VERPFLICHTUNG, BEI DEFEKTEN PRODUKTEN BZW. DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDEN ARTIKELN EINE REPARATUR ODER EINEN AUSTAUSCH VORZUNEHMEN ODER DEN KAUFPREIS ZURÜCKZUERSTATTEN, IST DAS EINZIGE RECHTSMITTEL DES KUNDEN IM FALLE DER VERLETZUNG DIESER GARANTIEBESTIMMUNGEN.

In einigen Bundesstaaten, Provinzen und Ländern sind der Ausschluss oder die Einschränkung von beiläufig entstandenen oder Folgeschäden sowie der Ausschluss oder die Einschränkung der Frist von stillschweigend vereinbarten Garantien oder Bedingungen nicht zulässig. Die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse sind daher möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Ferner besitzen Sie möglicherweise weitere Rechte, die je nach Staat, Provinz oder Land unterschiedlich sind.

IN DEM DURCH ÖRTLICHES RECHT VORGEGEBENEN AUSMASS, MIT AUSNAHME DER AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE FESTGELEGTE VERPFLICHTUNGEN, ÜBERNEHMEN WEDER XEROX NOCH SEINE PARTNER SCHADENERSATZ JEDLICHER ART FÜR INDIREKTE, KONKRETE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE- ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH GEWINNAUSFALL) BASIEREND AUF VERTRÄGEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN ODER ANDEREN GESETZLICHEN VORGABEN UND UNABHÄNGIG DAVON, OB XEROX ODER DER PARTNER VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN VORAB INFORMIERT WURDE.

Die Garantiebestimmungen zur Software sind dem in der Software enthaltenen Lizenzvertrag für Endbenutzer zu entnehmen.

Für Kunden in Australien sei hier erwähnt, dass das Handelsgesetz (Trade Practices Act) aus dem Jahre 1974 und die gleichwertigen Rechtsbestimmungen der jeweiligen Staaten und Territorien (hier zusammenfassend „die Gesetze“ genannt) besondere Bestimmungen enthalten, die den Schutz australischer Verbraucher gewährleisten sollen. Die Garantiebestimmungen von Fuji Xerox schließen die Anwendung von Bestimmungen der Gesetze nicht aus und unterwerfen sie keinerlei Einschränkungen, wenn dadurch den Gesetzen zuwidergehandelt würde bzw. Teile dieser Garantiebestimmungen unwirksam werden würden. In den vorliegenden Garantiebestimmungen werden stillschweigend vereinbarte Bedingungen und Garantien, deren Ausschluss aus einem Vertrag mit einem „Verbraucher“ (im Sinne der Definition in den Gesetzen) einer Bestimmung aus den Gesetzen zuwiderhandeln oder dazu führen würde, dass die vorliegende Garantieerklärung ganz oder in Teilen unwirksam werden würde, „nicht ausschließbare Bedingungen“ genannt. Im Rahmen des durch die Gesetzgebung vorgesehenen Ausmaßes beschränkt sich die Haftung durch Fuji Xerox gegenüber dem Kunden bei einer Zuwiderhandlung gegen eine nicht ausschließbare Bedingung (einschließlich durch den Kunden erlittener Folgeschäden), falls die vorliegenden Garantiebestimmungen nichts anderes vorsehen, (gemäß der Entscheidung durch Fuji Xerox) auf den Austausch bzw. die Reparatur der Waren oder die erneute Bereitstellung bzw. die Übernahme der Kosten für eine erneute Bereitstellung der Dienstleistungen, auf die sich die Zuwiderhandlung bezog. Vorbehaltlich der oben genannten Bestimmungen sind sämtliche Bedingungen und Garantien ausgeschlossen, die andernfalls in einem Endverbrauchervertrag enthalten sein würden oder könnten, ob nun kraft Gesetzes, als Folgerung aus entsprechenden Umständen, durch branchenübliche Praktiken oder auf andere Weise.

## Atención:

La declaración de garantía incluida con este producto puede que no sea aplicable si ha adquirido el producto en virtud de un contrato **PagePack**, **eClick** o cualquier otro contrato por escrito. Consulte su contrato en particular o póngase en contacto con el Administrador de cuenta de Xerox para obtener información detallada sobre su garantía, si la hay.

Esta garantía es válida en los países siguientes:

Alemania	Corea	India	Países Bajos
Argentina	Dinamarca	Indonesia	Perú
Australia	Ecuador	Irlanda	Portugal
Austria	España	Italia	Reino Unido
Bélgica (Luxemburgo)	Estados Unidos	Laos	Singapur
Cambodia	Filipinas	Malasia	Suecia
Canadá	Finlandia	Myanmar	Suiza
Chile	Francia	Nicaragua	Tailandia
China	Grecia	Noruega	Taiwán
Colombia	Hong Kong	Nueva Zelanda	Venezuela

Para garantías en otros países, póngase en contacto con el responsable de su cuenta en Xerox.

## Garantía del producto

Xerox garantiza que la **Impresora Phaser 5550** y los consumibles, elementos de mantenimiento de rutina y opciones o actualizaciones (elementos relacionados) estarán libres de defectos de material y fabricación durante los periodos que se mencionan a continuación:

**Producto:** un periodo de **un (1) año** a partir de la fecha de envío.

**Consumibles** (tinta y tóner): hasta que se consuma la tinta o tóner originales. (Estos elementos no tienen cobertura una vez que aparezca el mensaje de fin de vida útil o de vida útil baja.)

**Elementos de mantenimiento de rutina** (para ejemplos concretos, consulte la documentación del producto): el periodo de garantía restante de la impresora, o bien, 90 días desde la fecha de instalación del elemento de mantenimiento, lo que sea mayor, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos. (Estos elementos no tienen cobertura una vez que aparezca el mensaje de fin de vida útil.)

**Opciones o actualizaciones** (tales como memoria, alimentador de alta capacidad, etc.): el periodo restante de la garantía del producto o 90 días desde la fecha de la compra, lo que sea superior, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos.

**Accesorios** (tales como carritos, cubiertas contra el polvo, kits de limpieza, etc.): 90 días desde la fecha de compra, excepto cuando la legislación estipule periodos más largos.

## *Garantía del producto*

Si el producto presenta algún defecto durante el período de garantía, Xerox optará por proceder de una de las siguientes formas:

- (1) reparar el producto mediante asistencia telefónica o servicio en la instalación sin cargo alguno por las piezas o la mano de obra,
- (2) sustituir el producto por un producto nuevo o equivalente de similar antigüedad, valor y/o capacidad, o
- (3) reembolsar el importe pagado por el producto, salvo una cantidad apropiada por el uso, tras su devolución.

Xerox recomienda al cliente utilizar en primer lugar los materiales de servicio técnico suministrados con el producto, los diagnósticos del producto, la información disponible en la web y el servicio técnico a través de correo electrónico. Si ello no resultara, el Cliente deberá notificar el defecto al personal de Asistencia telefónica de Xerox o a su representante de servicio autorizado antes del vencimiento del período de garantía, con el fin de obtener asistencia según lo estipulado en esta garantía. El Cliente deberá proporcionar asistencia adecuada al personal de Asistencia telefónica para resolver el problema.

Si la asistencia telefónica no resuelve el problema, Xerox o su representante de servicio autorizado llevará a cabo una reparación cubierta por la garantía en las instalaciones del Cliente sin cargo alguno, del modo en que se establece a continuación.

- El servicio técnico está disponible dentro del área habitual de servicio en Estados Unidos, Canadá, Austria, Bélgica, (Luxemburgo), Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Países Bajos, Irlanda, Italia, Noruega, Portugal, Dinamarca, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido para los productos adquiridos en esos países.
- Fuera de los países anteriores, el servicio está disponible en el área habitual de servicio en el país donde se ha realizado la compra.

Xerox se reserva el derecho de exigir un pago en concepto de servicio a domicilio en casos excepcionales.

Se puede obtener una descripción del área habitual de servicio a domicilio en el Centro de atención al cliente local de Xerox o del distribuidor autorizado de Xerox. El servicio a domicilio se realiza a entera discreción de Xerox o de su representante de servicio autorizado y se considera una opción de último recurso.

Si el producto del cliente dispone de funciones que permitan a Xerox o su representante de servicio al cliente diagnosticar y reparar los problemas existentes en el producto de forma remota, Xerox podrá solicitar al cliente este tipo de acceso remoto al producto.

En las operaciones de mantenimiento del producto, Xerox puede utilizar piezas, conjuntos o productos nuevos, reprocesados o renovados. Todas las piezas y unidades defectuosas pasan a ser propiedad de Xerox. Xerox puede requerir la devolución de piezas, unidades y productos a un servicio técnico de Xerox o al representante de Xerox del cual adquirió originalmente la pieza, unidad o producto. Las devoluciones y reclamaciones se atenderán según el procedimiento actual de Xerox.

Estas garantías no serán aplicables a defectos, fallos o daños provocados por un uso indebido o un mantenimiento o cuidado inadecuado. En virtud de estas garantías, Xerox no estará obligada a:

- a) reparar los daños resultantes de intentos de instalar o reparar el producto o realizar el mantenimiento del mismo llevados a cabo por personas que no sean los representantes de Xerox o que no estén dirigidas por un representante de Xerox;
- b) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes de un uso indebido o la conexión de equipos o memoria incompatibles;
- c) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes del uso de suministros o consumibles no fabricados por Xerox o del uso de suministros Xerox no diseñados para este producto;
- d) reparar un producto que se haya modificado o integrado con otros productos cuando el efecto de dicha modificación o integración aumente el tiempo o la dificultad de mantenimiento del producto o degrade el rendimiento o la fiabilidad;
- e) realizar el mantenimiento o la limpieza del producto, así como reparar daños, errores de funcionamiento o deterioros de rendimiento, resultantes de la no realización de los procedimientos de mantenimiento y limpieza del producto descritos en los materiales publicados para el producto;
- f) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes del uso del producto en un entorno que no cumpla con las especificaciones de entorno indicadas en la documentación del producto;
- g) reparar daños, errores de funcionamiento o degradaciones del rendimiento resultantes de una preparación o un transporte inadecuados del producto consecuencia de no seguir las indicaciones de los materiales publicados para el producto;
- h) reparar daños, fallos o degradaciones del rendimiento por causa de fuerza mayor, desastres naturales, actos de terrorismo, explosiones, inundaciones, incendios, guerras y disturbios;
- i) reparar este producto después de superar su límite de ciclo de servicio;
- j) sustituir artículos que hayan sido rellenados, que estén consumidos o que hayan resultado dañados a causa de un uso inadecuado u otro tipo de manipulación;
- k) instalar elementos de repuesto que se consideran reemplazables por el cliente;
- l) ofrecer servicio técnico para software no suministrado por Xerox;
- m) ofrecer actualizaciones o nuevas versiones de software o firmware.

Todo servicio incluido en la lista anterior y suministrado por Xerox a petición del cliente, deberá ser facturado al cliente conforme a los precios vigentes en dicho momento que Xerox tenga establecidos para piezas, mano de obra y transporte.

XEROX CONCEDE LAS ANTEDICHAS GARANTÍAS PARA ESTE PRODUCTO Y LOS ARTÍCULOS RELACIONADOS EN SUSTITUCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. XEROX Y SUS DISTRIBUIDORES EXCLUYEN TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN FIN CONCRETO O CUALQUIER OTRA NORMA SIMILAR CONTEMPLADA EN LA LEGISLACIÓN APLICABLE. LA RESPONSABILIDAD DE XEROX DE REPARAR, SUSTITUIR O REEMBOLSAR LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS Y LOS ARTÍCULOS RELACIONADOS ES EL ÚNICO RECURSO A DISPOSICIÓN DEL CLIENTE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados, provincias y países no permiten la exclusión o limitación de daños suplementarios o emergentes ni la exclusión o limitación del periodo de garantía de los supuestos recogidos en la misma, por lo que las antedichas limitaciones o exclusiones podrían no ser aplicables en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, sin perjuicio de otros derechos aplicables según el estado, la provincia o el país de que se trate.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN LOCAL LO PERMITA Y SALVO EN EL CASO DE LAS OBLIGACIONES ESTIPULADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, XEROX Y SUS DISTRIBUIDORES NO ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS, CUANTIFICABLES, SUPLEMENTARIOS O EMERGENTES (INCLUIDO EL LUCRO CESANTE), INDEPENDIENTEMENTE DE SI SE BASAN EN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO U OTRO CONCEPTO LEGAL Y DE SI XEROX O SU DISTRIBUIDOR HAN RECIBIDO AVISO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Para obtener información sobre la garantía del software, consulte el contrato de licencia de usuario final incluido con el software.

Si usted vive en Australia, debe tener en cuenta que la ley de prácticas comerciales (Trade Practices Act) de 1974 y la legislación de Estado y Territorio equivalente (colectivamente "las leyes") contienen disposiciones especiales destinadas a proteger a los consumidores de Australia. Lo estipulado en el material de garantía de Fuji Xerox no excluye ni limita la aplicación de aquellas disposiciones legales en que dicha actuación infringiría la legislación o provocaría la nulidad de la totalidad o parte de esta garantía. En la presente garantía, un supuesto o garantía implícita, cuya exclusión de un contrato con un "Consumidor" (tal como estipula la legislación) infringiera cualquier disposición legal o causara la nulidad de la totalidad o parte de esta garantía, se denomina un "supuesto no excluible". En la medida en que la ley lo permita y salvo que se estipule lo contrario en la presente garantía, la responsabilidad de Fuji Xerox hacia el cliente por incumplimiento de un supuesto no excluible (incluidos los daños emergentes sufridos por el cliente) estará limitada a la sustitución o reparación de los elementos, a su reposición o al pago de la reposición de los servicios respecto a los cuales se haya producido el incumplimiento (a elección de Fuji Xerox). Según lo estipulado anteriormente, quedan excluidas todas las condiciones y garantías que podrían ser implícitas en un contrato con el consumidor, ya sea por aplicación de tratados u otra legislación, inferencia por las circunstancias, práctica comercial o de otra índole.

## Atenção:

As condições de garantia deste produto não serão aplicáveis no caso de aquisição de produtos ao abrigo de um contrato **PagePack**, **eClick**, ou qualquer outro plano de aquisição ou contrato, por escrito. Consulte o seu contrato específico ou contacte o seu Gestor de Conta Xerox para obter informações acerca de sua garantia, caso se aplique.

Esta garantia é válida para os seguintes países:

Alemanha	Coreia	Hong Kong	Nova Zelândia
Argentina	Dinamarca	Índia	Países Baixos
Austrália	Equador	Indonésia	Peru
Áustria	Espanha	Irlanda	Portugal
Bélgica (Luxemburgo)	Estados Unidos	Itália	Reino Unido
Camboja	Filipinas	Laos	Singapura
Canadá	Finlândia	Malásia	Suécia
Chile	Formosa	Mianmar	Suíça
China	França	Nicarágua	Tailândia
Colômbia	Grécia	Noruega	Venezuela

Para obter informações de garantia noutros países, contacte o seu Gestor de Conta local da Xerox.

---

## Garantia de Produto

A Xerox garante que a **Impressora Phaser 5550** e os seus Consumíveis, componentes de manutenção de rotina e Opções/Upgrades (itens relacionados), se encontram isentos de defeitos materiais e de fabrico, nos prazos abaixo definidos:

**Produto:** um período de **um (1) ano** a contar da data de envio.

**Consumíveis** (tinta e toner): até que a tinta ou toner original sejam consumidos. (O item deixa de estar coberto assim que surgir a mensagem de pouco toner ou de fim de vida.)

**Componentes de manutenção de rotina** (para obter exemplos específicos, consulte a documentação do produto): o período restante de garantia do produto ou 90 dias a contar da data de instalação do componente de manutenção; aplica-se o período mais longo, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos. (Estes itens deixam de estar cobertos assim que surgir a mensagem de fim de vida.)

**Opções/Upgrades** (tais como memória, alimentador de alta capacidade, etc.): o período restante de garantia do produto ou 90 dias a contar da data de compra; aplica-se o período mais longo, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos.

**Acessórios** (tais como carros, capas para protecção de pó, kits de limpeza, etc.): 90 dias a contar da data de compra, excepto se forem legalmente exigidos períodos mais longos.

## *Garantia de Produto*

Se o produto apresentar defeitos durante o período de garantia, a Xerox poderá, opcionalmente:

- (1) reparar o produto através de apoio telefónico ou de assistência no local, sem cobrar peças nem mão-de-obra;
- (2) substituir o produto por um produto novo ou semelhante da mesma idade, valor e/ou capacidades, ou
- (3) reembolsar a quantia paga pelo produto, deduzindo uma quantia razoável referente à utilização, após a sua devolução.

A Xerox recomenda que o Cliente utilize em primeiro lugar, os materiais de apoio fornecidos com o produto, diagnósticos de produto, a consulta de informações na web e suporte via e-mail. Se não conseguir solucionar o problema, e para obter assistência ao abrigo desta garantia, o Cliente deverá antes de terminado o período de garantia, comunicar o defeito ao Apoio Telefónico da Xerox ou ao seu representante de assistência técnica autorizado. Os Clientes deverão fornecer ao pessoal do Apoio Telefónico assistência adequada para solucionar as questões.

Se o apoio telefónico se revelar infrutífero, a Xerox ou o seu técnico autorizado procederão à reparação, ao abrigo da garantia nas instalações do cliente, sem quaisquer custos, conforme referido abaixo.

- A assistência encontra-se disponível na área de assistência habitual nos Estados Unidos, Canadá, Áustria, Bélgica (Luxemburgo), Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Países Baixos, Irlanda, Itália, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido, para produtos adquiridos nestes países.
- Fora dos países acima referidos, a assistência encontra-se disponível na área de assistência habitual do país de compra.

A Xerox reserva-se o direito de cobrar a assistência no local, em circunstâncias excepcionais.

Poderá obter uma descrição da área de serviço no local habitual no Centro de Suporte a Clientes Xerox local ou no distribuidor autorizado da Xerox. A assistência no local fica à consideração exclusiva da Xerox ou do seu técnico autorizado, sendo considerada uma opção de último recurso.

Se o produto do Cliente se encontrar equipado com funções que permitam à Xerox ou ao seu técnico autorizado diagnosticar e reparar problemas com o produto de forma remota, a Xerox poderá solicitar ao Cliente o referido acesso remoto ao produto.

Nas operações de manutenção do produto, a Xerox poderá utilizar peças, unidades ou produtos novos, remanufacturados ou reconicionados. Todas as peças, unidades e produtos com defeito são propriedade da Xerox. A Xerox poderá solicitar a devolução de peças, unidades e produtos para um Depósito designado pela Xerox ou ao técnico Xerox a quem a peça, unidade ou produto foi inicialmente adquirido. As devoluções e reclamações serão geridas de acordo com o procedimento actual da Xerox.



Estas garantias não serão aplicáveis a qualquer defeito, falha ou dano provocados pela utilização imprópria ou inadequada, ou manutenção e tratamento impróprios. Ao abrigo destas garantias, a Xerox não será obrigada a:

- a) reparar danos resultantes da tentativa, efectuada por pessoal técnico não autorizado pela Xerox, para instalar, reparar, ou prestar assistência ao produto, excepto se a operação for coordenada por um técnico da Xerox;
- b) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultantes da utilização ou ligação indevida a equipamento ou memória incompatível;
- c) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da utilização de consumíveis de outros fabricantes que não a Xerox, ou da utilização de consumíveis Xerox não especificados para utilização com este produto;
- d) reparar um item modificado ou integrado noutros produtos sempre que o efeito da referida modificação ou integração aumente o tempo ou a dificuldade de assistência ao produto, ou reduza a performance ou a fiabilidade;
- e) efectuar a manutenção ou limpeza do produto, ou a reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultantes da ausência de realização de operações de limpeza ou manutenção do produto, tal como previsto nos materiais de produto fornecidos;
- f) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da utilização do produto num ambiente que não satisfaça as especificações de funcionamento definidas na documentação do produto;
- g) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante da inexistência de preparação e transporte adequado do produto, tal como indicado nos materiais de produto fornecidos;
- h) reparar danos, avarias, ou diminuição de performance resultante de casos de força maior ou forças da natureza, actos de terrorismo, explosão, inundação, incêndio, guerra e perturbações da ordem pública;
- i) reparar este produto após ter excedido o limite do seu ciclo de trabalho;
- j) substituir os itens que tenham sido reabastecidos, estejam gastos, sobreutilizados, mal utilizados ou tenham sido alterados de qualquer forma;
- k) instalar itens de substituição considerados como sendo substituíveis pelo cliente;
- l) prestar assistência a software não fornecido pela Xerox;
- m) fornecer actualizações ou upgrades de software ou de firmware.

Quaisquer pedidos de assistência abrangidos na listagem supra e prestados pela Xerox a pedido do Cliente serão facturados ao Cliente, ao preço em vigor na Xerox para peças, mão-de-obra e deslocação.

AS GARANTIAS ACIMA REFERIDAS SÃO FORNECIDAS PELA XEROX RELATIVAMENTE A ESTE PRODUTO E ITENS RELACIONADOS, NÃO OBSTANTE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A XEROX E OS SEUS FORNECEDORES RENUNCIAM QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMPRA OU ADEQUAÇÃO A UM OBJECTIVO ESPECÍFICO OU QUALQUER OUTRO PADRÃO SEMELHANTE IMPOSTO PELA LEGISLAÇÃO EM VIGOR. NO CASO DE QUEBRA DE GARANTIA, A XEROX APENAS SERÁ RESPONSÁVEL PELA REPARAÇÃO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO DOS PRODUTOS DEFEITUOSOS E ITENS RELACIONADOS, SENDO ESTA A SOLUÇÃO ÚNICA E EXCLUSIVA FORNECIDA AO CLIENTE.

Alguns estados, províncias e países não permitem a exclusão ou limitação de acidentes ou danos provocados, ou exclusões ou limitações relativamente à duração e garantias ou condições implícitas, pelo que as limitações ou exclusões supra poderão não ser aplicáveis. Esta garantia fornece ao cliente direitos legais específicos, podendo este também dispor de outros direitos que variam de acordo com o estado, província ou país.

AO ABRIGO DA LEGISLAÇÃO LOCAL, À EXCEPÇÃO DAS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE REFERIDAS NESTAS CONDIÇÕES DE GARANTIA, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODERÃO A XEROX E OS SEUS FORNECEDORES SER RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU POR ELE ORIGINADOS (INCLUINDO PERDA DE LUCROS), SEJA BASEADO EM CONTRATOS, DIREITO PENAL, OU QUALQUER OUTRA MATÉRIA LEGAL, E INDEPENDENTEMENTE DE A XEROX OU O FORNECEDOR POSSUÍREM CONHECIMENTO ANTECIPADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS.

Relativamente à garantia de software, deverá consultar o contrato de licença de utilizador final fornecido com o software.

No caso de ser um cliente Australiano, deverá ter em atenção que a Legislação de Práticas Comerciais de 1974 e a legislação estatal e territorial equivalente (designadas colectivamente como “as Leis”) contém provisões especiais concebidas para proteger os consumidores australianos. Nada em nenhum do material de garantia Fuji Xerox exclui ou limita a aplicação de qualquer provisão de qualquer uma das Leis, uma vez que tal contrariaria as Leis ou determinaria a nulidade de qualquer parte desta garantia. Neste material de garantia, uma condição ou garantia implícita, cuja exclusão de um contrato com um “Consumidor” (tal como definido nas Leis) contrariaria qualquer disposição das Leis ou daria origem à nulidade, em todo ou em parte, desta garantia, designa-se “Condição não excluível.” Em toda a sua aplicabilidade permitida por lei, a responsabilidade exclusiva e total da Fuji Xerox para com o cliente relativamente à quebra de qualquer Condição não excluível (incluindo quaisquer perdas resultantes sofridas pelo cliente) é limitada, excepto se declaração expressa em contrário, à substituição ou reparação dos bens (conforme a opção da Fuji Xerox), ou novo fornecimento, ou pagamento das despesas de novo fornecimento, da assistência, relativamente ao qual a quebra tenha ocorrido. Face ao exposto, encontram-se excluídas todas as condições e garantias que de outra forma estariam ou poderiam estar implícitas num contrato de Consumidor, seja por lei em vigor, inferência por força das circunstâncias, prática do sector ou outras.

## Let op:

De garantieverklaring die bij dit product is meegeleverd, is mogelijk niet van toepassing als u het product hebt aangeschaft op basis van een **PagePack**- of **eClick**-overeenkomst of een andere schriftelijke overeenkomst of inkoopplan. Raadpleeg uw eigen overeenkomst of neem contact op met uw Xerox-accountmanager voor de volledige gegevens die betrekking hebben op uw garantie, indien van toepassing.

Deze garantie is van kracht in de volgende landen:

Argentinië	Equador	Korea	Portugal
Australië	Filippijnen	Laos	Singapore
België (Luxemburg)	Finland	Maleisië	Spanje
Cambodja	Frankrijk	Myanmar	Taiwan
Canada	Griekenland	Nederland	Thailand
Chili	Hongkong	Nicaragua	Venezuela
China	Ierland	Nieuw-Zeeland	Verenigd Koninkrijk
Colombia	India	Noorwegen	Verenigde Staten
Denemarken	Indonesië	Oostenrijk	Zweden
Duitsland	Italië	Peru	Zwitserland

Voor garanties in andere landen neemt u contact op met uw plaatselijke Xerox-accountmanager.

---

## Productgarantie

Xerox garandeert dat er zich bij het **Phaser 5550-product** en de bijbehorende verbruiksartikelen, routineonderhouditems en opties/upgrades (verwante artikelen) geen materiaal- en/of fabricagefouten zullen voordoen gedurende de hieronder uiteengezette periodes:

**Product:** een periode van **één (1) jaar** vanaf de datum van verzending.

**Verbruiksartikelen** (inkt en toner): totdat de oorspronkelijke toner of inkt is verbruikt. (Dit artikel wordt niet meer door de garantie gedekt nadat er een bericht is weergegeven dat het artikel bijna op is of dat de levensduur bijna is verstreken.)

**Items voor routineonderhoud** (raadpleeg de productdocumentatie voor specifieke voorbeelden): de periode van de resterende productgarantie of tot 90 dagen na de installatiedatum, afhankelijk van welke periode het langst is, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn. (Deze artikelen worden niet meer door de garantie gedekt nadat er een bericht is weergegeven waarin wordt gemeld dat de levensduur bijna is verstreken.)

**Opties/upgrades** (bijvoorbeeld: geheugen, hoge-capaciteitsinvoerlade, etc.): de periode van de resterende productgarantie of tot 90 dagen na de aankoopdatum, afhankelijk van welke periode het langst is, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn.

**Accessoires** (bijvoorbeeld: karren, stofkappen, reinigungssets, etc.): tot 90 dagen na de aankoopdatum, behalve waar langere perioden wettelijk vereist zijn.

## *Productgarantie*

Indien het product tijdens de garantieperiode gebreken vertoont, kan Xerox naar eigen discretie ervoor kiezen om:

- (1) het product te repareren door middel van telefonische ondersteuning of door service ter plaatse zonder kosten voor onderdelen of arbeid te berekenen,
- (2) het product te vervangen door een nieuw product of een vergelijkbaar product dat even oud is, dezelfde waarde heeft en/of dezelfde capaciteit heeft, of
- (3) bij retournering de aankoopprijs van het product terug te betalen, na aftrek van een redelijk bedrag voor het gebruik.

De klant wordt door Xerox aangeraden eerst gebruik te maken van de bijgevoegde hulpmiddelen, de diagnostische functies van het product, de informatie die op internet te vinden is, en ondersteuning via e-mail. Indien het probleem niet op deze manier kan worden verholpen, moet de klant voordat de garantieperiode is verlopen de telefonische helpdesk van Xerox of de door Xerox erkende servicevertegenwoordiger laten weten dat het product defect is. Bij het oplossen van problemen moeten klanten zich behulpzaam opstellen tegenover de medewerkers van de telefonische helpdesk.

Als het probleem niet kan worden verholpen via telefonische ondersteuning, zal het defecte product door Xerox of door de gemachtigde servicevertegenwoordiger van Xerox kosteloos worden gerepareerd op het adres van de klant, zoals hieronder wordt aangegeven, mits deze reparatie onder de garantie valt.

- Service is beschikbaar binnen de gebruikelijke servicegebieden in de Verenigde Staten, Canada, Oostenrijk, België (Luxemburg), Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Nederland, Ierland, Italië, Noorwegen, Portugal, Spanje, Zweden, Zwitserland en het Verenigd Koninkrijk voor producten die in deze landen zijn gekocht.
- Buiten de bovengenoemde landen is service beschikbaar in het gebruikelijke servicegebied van het land waar het product is aangeschaft.

Xerox behoudt zich het recht voor in uitzonderlijke gevallen kosten in rekening te brengen voor service ter plaatse.

Een beschrijving van het gebruikelijke gebied voor service ter plaatse kunt u opvragen bij het plaatselijke Xerox-klantenondersteuningscenter of bij een gemachtigde Xerox-leverancier. Of service ter plaatse wordt verleend, is uitsluitend afhankelijk van het oordeel van Xerox of de gemachtigde Xerox-servicevertegenwoordiger. Service ter plaatse wordt beschouwd als een laatste hulpmiddel.

Indien het product van de klant is voorzien van functies waarmee Xerox of de door Xerox erkende dealer vanaf een externe locatie problemen kan vaststellen en verhelpen, kan Xerox de klant verzoeken om externe toegang tot het product te verlenen.

Xerox kan bij onderhoud aan het product nieuwe, gereviseerde of gerenoveerde onderdelen en producten gebruiken. Alle defecte onderdelen en producten worden eigendom van Xerox. Xerox kan eisen dat de defecte onderdelen en producten worden geretourneerd naar een daartoe aangewezen Xerox-inzamelpunt of naar de Xerox-servicevertegenwoordiger van wie het onderdeel of het product oorspronkelijk was gekocht. Retourneringen en claims worden in overeenstemming met de toepasselijke Xerox-procedure behandeld.

*Phaser® 5550-printer*

Deze garantiebepalingen gelden niet voor defecten, storingen en beschadigingen die zijn veroorzaakt door onjuist gebruik of door onjuist of onvoldoende onderhoud. Op grond van deze bepalingen is Xerox niet verplicht om:

- a) schade te repareren die het gevolg is van pogingen van ander personeel dan Xerox-vertegenwoordigers om het product te installeren, te repareren of te onderhouden, behalve als dat gebeurt op aanwijzing van een Xerox-vertegenwoordiger;
- b) schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen die het gevolg zijn van oneigenlijk gebruik of van aansluiting op incompatibele apparatuur of geheugen;
- c) schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen die het gevolg zijn van het gebruik van niet-Xerox-verbruiksartikelen of het gebruik van verbruiksartikelen die niet bedoeld zijn voor dit product;
- d) een onderdeel te repareren dat is gewijzigd of geïntegreerd met andere producten, wanneer deze wijziging of integratie als gevolg heeft dat het extra tijd of moeite kost om het product te repareren of dat de prestaties en de betrouwbaarheid van het product nadelig worden beïnvloed;
- e) een onderhouds- of reinigingsbeurt aan het product uit te voeren of om schade, gebrekkig functioneren of verminderde prestaties te herstellen als gevolg van het nalaten van onderhoud of reiniging van het product, zoals voorgeschreven in de producthandleidingen;
- f) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van prestaties te herstellen als gevolg van het gebruik van het product in een omgeving die niet voldoet aan de in de productdocumentatie opgegeven bedrijfsspecificaties;
- g) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van prestaties te herstellen als gevolg van het niet voorbereiden en transporteren van het product zoals voorgeschreven in de producthandleidingen;
- h) schade, gebrekkig functioneren of vermindering van de prestaties te herstellen die het gevolg is van overmacht, natuurverschijnselen, terrorisme, explosies, overstromingen, brand, oorlog of rellen;
- i) dit product te repareren nadat de limiet van de bedrijfscyclus van het product is bereikt;
- j) artikelen te vervangen die zijn bijgevoerd, verbruikt, misbruikt of op welke wijze dan ook verkeerd zijn behandeld;
- k) vervangende onderdelen te installeren die door de gebruiker kunnen worden vervangen;
- l) software te ondersteunen die niet door Xerox is geleverd;
- m) updates en upgrades voor software of firmware te leveren.

Alle serviceverlening die hierboven wordt omschreven en die door Xerox op verzoek van de klant wordt geleverd, zal aan de klant worden doorberekend op basis van de op dat moment bij Xerox geldende tarieven voor onderdelen, manuren en reiskosten.

BOVENSTAANDE GARANTIES WORDEN DOOR XEROX VERLEEND VOOR DIT PRODUCT EN VERWANTE ARTIKELEN IN PLAATS VAN ENIGE ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIE. XEROX EN HAAR LEVERANCIERS WIJZEN ALLE IMPLICIETE GARANTIES MET BETREKKING TOT DE VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VAN HET PRODUCT VOOR EEN BEPAALD DOEL EN VAN WILLEKEURIGE VERGELIJKBARE WETTELIJK OPGELEGDE NORMEN AF. DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN XEROX VOOR HET REPAREREN, VERVANGEN OF AANBIEDEN VAN RESTITUTIE VOOR DEFECTE PRODUCTEN EN VERWANTE ARTIKELEN IS HET ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAAL DAT DE KLANT WORDT GEBODEN BIJ EEN INBREUK OP DEZE GARANTIE.

In sommige staten, provincies en landen is het niet toegestaan incidentele schade of gevolgschade uit te sluiten of beperkingen op te leggen aan de duur van impliciete garanties of voorwaarden. Daarom zijn bovenstaande beperkingen of uitzonderingen mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk heeft u ook nog andere rechten; deze kunnen per staat, provincie of land verschillen.

IN GEEN GEVAL, VOOR ZOVER IS TOEGESTAAN DOOR LOKALE WETGEVING, BEHALVE TEN AANZIEN VAN DE VERPLICHTINGEN DIE SPECIAAL IN DEZE GARANTIEVERKLARING WORDEN VERMELD, IS XEROX OF ZIJN HAAR LEVERANCIERS AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INDIRECTE, SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE (INCLUSIEF GEDERFDE WINSTEN), DEZE NU IS GEBASEERD OP EEN CONTRACT, EEN ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE WETTELIJKE THEORIE EN ONGEACHT OF XEROX OF DE LEVERANCIER VOORAF OP DE HOOGTE WERD GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN EVENTUELE SCHADE.

Voor de softwaregarantie dient u de bij de software meegeleverde licentieovereenkomst te raadplegen.

Als u een Australische gebruiker bent, moet u weten dat de Trade Practices Act 1974 en de vergelijkbare staats- en territoriumwetgeving (samen 'the Acts' genoemd) speciale bepalingen bevatten ter bescherming van Australische consumenten. Niets in enig Fuji Xerox-garantiemateriaal sluit de toepassing uit of beperkt de toepassing van een bepaling van de Acts als dit in strijd zou zijn met de Acts of als dit ertoe zou leiden dat enig deel van deze garantie ongeldig zou worden. In dit garantiemateriaal wordt een impliciete voorwaarde of garantie waarvan de uitsluiting van een contract met een 'Consument' (zoals gedefinieerd in de Acts) in strijd zou zijn met een van de bepalingen van de Acts of als dit ertoe zou leiden dat enig deel van deze garantie of deze hele garantie nietig zou zijn, een 'Niet-uitsluitbare voorwaarde' genoemd. Voorzover wettelijk toegestaan, is de enige en totale aansprakelijkheid van Fuji Xerox ten opzichte van de klant vanwege inbreuk op een niet-uitsluitbare voorwaarde (met inbegrip van gevolgschade voor de klant), behalve waar hierin anders is aangegeven, beperkt tot (ter keuze van Fuji Xerox) het vervangen of repareren van de goederen of het opnieuw leveren van het product of het betalen van de kosten van nieuwe levering van de diensten waar de inbreuk is opgetreden. Met inachtneming van het bovenstaande zijn alle voorwaarden en garanties die in andere gevallen impliciet in een consumentencontract zouden zijn opgenomen of kunnen zijn opgenomen, uitgesloten, zowel op basis van uitvoering van wettelijke bepalingen, afleiding uit omstandigheden, branchepraktijk of anderszins.

## Observera:

Det kan hända att den garanti som medföljer denna produkt inte gäller om du har köpt den med ett **PagePack** eller **eClick**, eller annat skriftligt avtal eller inköpsplan. Fullständig information om eventuell garanti finns i det aktuella avtalet, men du kan också få den från Xerox kundtjänstchef.

Denna garanti är giltig i följande länder:

Argentina	Grekland	Laos	Singapore
Australien	Hongkong	Malaysia	Spanien
Belgien (Luxemburg)	Indien	Myanmar	Storbritannien
Chile	Indonesien	Nederländerna	Sverige
Colombia	Irland	Nicaragua	Taiwan
Danmark	Italien	Norge	Thailand
Ecuador	Kambodja	Nya Zeeland	Tyskland
Filippinerna	Kanada	Peru	USA
Finland	Kina	Portugal	Venezuela
Frankrike	Korea	Schweiz	Österrike

För garantier i andra länder, kontakta Xerox lokala kundtjänstchef.

---

## Produktgaranti

Xerox garanterar att enheten **Phaser 5550 Skrivare** och dess förbrukningsmaterial, artiklar som kräver regelbundet underhåll samt tillvalsutrustning/uppgraderingar (tillhörande artiklar) är fria från fel avseende material och utförande under de perioder som fastställs nedan:

**Produkt:** en period om **ett (1) år** från leveransdatum.

**Förbrukningsvara** (bläck och toner): tills ursprungligt bläck eller toner har förbrukats. (Dessa artiklar omfattas inte av garanti efter det att meddelande om att artikeln är förbrukad eller nästan förbrukad har visats.)

**Artiklar som kräver regelbundet underhåll** (exempel finns i produktdokumentationen): återstående produktgarantiperiod eller 90 dagar från installationsdatum, beroende på vilken period som är längst, utom där längre perioder föreskrivs i lag. (Dessa artiklar omfattas inte av garanti efter det att meddelande om att artikeln är förbrukad har visats.)

**Tillvalsutrustning/uppgraderingar** (till exempel minne, stormagasin, osv.): återstående produktgarantiperiod eller 90 dagar från inköpsdatum, beroende på vilken period som är längst, utom där längre perioder föreskrivs i lag.

**Tillbehör** (till exempel vagnar, dammskydd, rengöringsartiklar, osv.): 90 dagar från inköpsdatum, utom där längre perioder föreskrivs i lag.

## *Produktgaranti*

Om fel uppstår under garantiperioden åtar sig Xerox, efter eget gottfinnande, att:

- (1) reparera produkten med hjälp av telefonstöd eller på platsen utan kostnad för reservdelar och arbete
- (2) byta ut produkten mot en ny produkt eller en jämförbar produkt av liknande ålder, värde och/eller kapacitet, eller
- (3) återbetala det belopp som betalats för produkten, reducerat med ett rimligt belopp för den tid som produkten har använts, när den returneras.

Xerox rekommenderar att kunden först använder de supportmaterial som levererades tillsammans med produkten, produktdiagnostik, information som finns på Internet och support genom e-post. Om problemet kvarstår måste kunden, för att denna garanti ska ge rätt till service, underrätta Xerox telefonsupport eller en auktoriserad servicerepresentant om felet före garantiperiodens utgång. Kunden ska förse telefonsupportpersonalen med lämplig information för att lösa föreliggande problem.

Om telefonstödet inte lyckas erbjuder Xerox eller dess auktoriserade representant garantireparation på plats hos kunden utan kostnad enligt nedan.

- Service kan erhållas inom serviceområdet för produkter som köpts i USA, Kanada, Österrike, Belgien (Luxemburg), Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Nederländerna, Irland, Italien, Norge, Portugal, Spanien, Sverige, Schweiz och Storbritannien.
- Utanför ovanstående länder kan service erhållas inom serviceområdet för produkter som köpts i det aktuella landet.

Xerox förbehåller sig rätten att ta ut en avgift för service på platsen i undantagsfall.

En beskrivning av det vanliga serviceområdet för service på plats kan erhållas från Xerox kundtjänst eller den lokala auktoriserade Xerox-distributören. Beslut om service på platsen fattas uteslutande av Xerox eller dess servicerepresentant och betraktas som det sista tänkbara alternativet.

Om kundens produkt omfattar funktioner som gör det möjligt för Xerox eller dess auktoriserade servicerepresentant att diagnostisera och åtgärda problem med produkten via en fjärranslutning, har Xerox rätt att kräva att kunden ger sådan åtkomst till produkten.

Vid underhåll av produkten kan Xerox använda nya, nytilverdade eller reparerade delar och produkter. Alla defekta delar och produkter tillhör Xerox. Xerox kan begära att dessa delar och produkter returneras till en utsedd Xerox-depå eller till den Xerox-representant från vilken delen eller produkten ursprungligen var inköpt. Ersättning och skadeståndskrav hanteras enligt gällande Xerox-rutin.



Dessa garantier gäller inte defekter, fel och skador som orsakats av felaktig användning eller felaktigt eller bristande underhåll och skötsel. Xerox är under dessa garantivillkor inte skyldigt att:

- a) reparera skador som orsakats av att annan personal än Xerox-representanter har försökt att installera, reparera eller ge service på produkten, utom vid handledning av en Xerox-representant,
- b) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av felaktig användning eller anslutning till inkompatibel utrustning eller minne,
- c) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av tillbehör eller förbrukningsvaror som inte kommer från Xerox eller av användning av Xerox-tillbehör som inte har specificerats för användning med denna produkt,
- d) reparera en artikel som har modifierats eller integrerats med andra produkter när effekten av sådan modifikation eller integration ökar tid eller svårighet att underhålla produkten eller försämrar prestandan eller tillförlitlighet,
- e) utföra underhåll eller rengöring av produkten eller åtgärda skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av att kunden underlåtit att utföra sådant underhåll och sådan rengöring av produkten som föreskrivs i publicerat material om denna;
- f) åtgärda skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av användning av produkten i en omgivning som inte uppfyller de driftspecifikationer som anges i dokumentationen om produkten;
- g) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av försummelse att korrekt förbereda och transportera produkten såsom det anges i publicerat produktmaterial,
- h) reparera skador, fel eller prestandaförsämring som orsakats av naturkatastrof, terrorism, explosion, översvämning, brand, krig eller upplopp,
- i) reparera produkten när dess maximala kapacitet har överskridits;
- j) ersätta artiklar som har fyllts på, förbrukats, missbrukats eller manipulerats på något sätt,
- k) installera ersättningsartiklar som kan bytas ut av kunden,
- l) ge support på programvara som inte har levererats av Xerox,
- m) förse kunden med uppdateringar eller uppgraderingar av (fast) programvara.

Tjänster som återfinns i ovanstående lista och som utförs av Xerox på kundens begäran kommer att faktureras kunden enligt Xerox gällande taxa för reservdelar, arbete och resor.

OVANSTÅENDE GARANTIER LÄMNAS AV XEROX AVSEENDE DENNA PRODUKT OCH DESS TILLHÖRANDE ARTIKLAR I STÄLLET FÖR ÖVRIGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. XEROX OCH DESS ÅTERFÖRSÄLJARE FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER LIKNANDE STANDARD SOM PÅBJUDS AV TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. XEROX ANSVAR FÖR ATT REPARERA, ERSÄTTA ELLER ERBJUDA ERSÄTTNING FÖR FELAKTIGA PRODUKTER OCH TILLHÖRANDE ARTIKLAR ÄR DEN ENDA ÅTGÄRD SOM ERBJUDS KUNDEN VID BROTT MOT DESSA GARANTIVILLKOR.

Vissa delstater, regioner och länder tillåter inte undantag eller begränsningar av indirekt skada eller följdskada eller undantag eller begränsningar av garantiers eller villkors giltighetstid, i vilket fall ovanstående begränsningar eller undantag inte omfattar dig. Denna garanti ger dig specifika, juridiska rättigheter. Det kan även hända att du har andra rättigheter som skiljer sig åt mellan delstater, regioner eller länder.

I DEN OMFATTNING SOM TILLÅTS AV LOKAL LAGSTIFTNING KAN XEROX OCH DESS ÅTERFÖRSÄLJARE INTE I NÅGOT FALL - UTOM FÖR DE ÅTAGANDEN SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA GARANTIDOKUMENT - STÄLLAS TILL SVARS FÖR INDIREKT SKADA, SÄRSKILD SKADA ELLER FÖLJDSKADA (INKLUSIVE INTÄKTSFÖRLUST) AV NÅGOT SLAG, OAVSETT OM KRAVET BASERAS PÅ KONTRAKTSVILLKOR, ÅTALBAR HANDLING ELLER ANNAN LAGTEORI OCH OAVSETT OM XEROX ELLER ÅTERFÖRSÄLJAREN I FÖRVÄG HAR UNDERRÄTTATS OM ATT RISK FÖR SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER.

Information om programvarugaranti finns i licensavtalet för slutanvändare som medföljer programvaran.

Om du är en australiensisk kund bör du känna till att Trade Practices Act 1974 och motsvarande delstats- och territoriellagstiftning (kallas gemensamt "Besluten") innehåller särskilda bestämmelser som utformats för att skydda australiensiska konsumenter. Ingenting i något garantidokument från Fuji Xerox utesluter eller begränsar tillämpningen av något villkor i något av Besluten, eftersom detta skulle strida mot Besluten eller göra alla delar av denna garanti ogiltiga. I detta garantidokument kallas ett underförstått villkor eller en underförstådd garanti, som genom att undantas från ett kontrakt med en "konsument" (se definition i Besluten) strider mot något av villkoren i Besluten eller orsakar att delar av eller hela garantin blir ogiltig, för ett "villkor som ej kan undantas". I den utsträckning som lagen tillåter är Fuji Xerox enda och totala skyldighet gentemot kunden vid brott mot ett "villkor som ej kan undantas" (inklusive eventuell följdskada som kunden lider) begränsad, utom där annat anges i detta dokument, till att (enligt Fuji Xerox gottfinnande) byta ut eller reparera produkten, eller tillhandahålla ny produkt eller betala kostnaden för att tillhandahålla nya tjänster, med avseende på vilka brottet uppstod. I enlighet med ovanstående exkluderas alla villkor och garantier som kan eller skulle kunna underförstås i ett kontrakt med en konsument, oavsett om det sker genom lagstiftning, som en följd av omständigheterna, enligt branschpraxis eller på annat sätt.

## Bemærk:

Garantien, som leveres sammen med dette produkt, er ikke gældende, hvis du køber produktet ifølge en **PagePack**, **eClick** eller anden skriftlig aftale eller købskontrakt. Læs din specifikke aftale eller kontakt din Xerox-konteringsadministrator for flere oplysninger om din garanti.

Denne garanti er gyldig i følgende lande:

Argentina	Finland	Korea	Singapore
Australien	Frankrig	Laos	Spanien
Belgien (Luxembourg)	Grækenland	Malaysia	Storbritannien
Cambodia	Holland	Myanmar	Sverige
Canada	Hong Kong	New Zealand	Taiwan
Chile	Indien	Nicaragua	Thailand
Colombia	Indonesien	Norge	Tyskland
Danmark	Irland	Peru	USA
Ecuador	Italien	Portugal	Venezuela
Filippinerne	Kina	Schweiz	Østrig

Kontakt din lokale Xerox-forhandler for oplysninger om garantier i andre lande.

---

## Produktgaranti

Xerox garanterer, at **Phaser 5550-printeren** og alle dens forbrugsstoffer, rutinevedligeholdelsesdele og tilbehør/opgraderinger (relaterede dele) leveres defektfri i nedenstående perioder:

**Produktet:** En periode på **1 år** fra leveringsdatoen.

**Forbrugsstoffer** (blæk og toner): Indtil originalblæk eller -toner er opbrugt. (Elementet er ikke dækket, når meddelelsen om lav toner eller udskiftning af toner vises).

**Rutinevedligeholdelsesdele** (se betjeningsvejledningen for specifikke eksempler): Perioden for den resterende produktgaranti eller 90 dage efter installationsdatoen (den som er længst), undtagen hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivning (dækket ikke, når meddelelsen om endt levetid vises).

**Tilbehør/opgraderinger** (f.eks. hukommelse, stort magasin (HCF), etc.): Perioden for den resterende produktgaranti eller 90 dage efter købsdato (den som er længst), undtagen hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivning.

**Tilbehør** (f.eks. rengøringsenheder, kabinet, etc.): 90 dage fra købsdatoen undtagen, hvor længere perioder er påkrævet ifølge lovgivningen.

## *Produktgaranti*

Hvis produktet bliver defekt i garantiperioden, vil Xerox enten:

- (1) reparere produktet gratis via telefonisk support eller service på stedet
- (2) erstatte produktet med et nyt produkt eller tilsvarende produkt med samme levetid, værdi og/eller kapacitet eller
- (3) refundere købsprisen minus et rimeligt beløb for anvendelse, når produktet returneres.

Xerox anbefaler, at kunden først anvender de materialer, som leveres sammen med produktet, udfører produktiagnostics, ser information på webstedet og evt. support via e-mail. Hvis dette ikke er muligt, skal kunden (for at sikre service ifølge denne garanti) ringe til Xerox Telephone Support eller en af Xeroxs autoriserede servicerepræsentanter for at gøre dem opmærksomme på defekten, før garantien udløber. Kunden skal give den nødvendige hjælp og assistance til Telephone Support-personalet for at prøve at løse problemet.

Hvis Telephone Support-personalet ikke kan løse problemet, udfører Xerox eller en af deres autoriserede servicerepræsentanter gratis en garantireparation hos kunden.

- Denne service er tilgængelig i USA, Canada, Østrig, Belgien (Luxembourg), Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Holland, Irland, Italien, Norge, Portugal, Spanien, Sverige, Schweiz og Storbritannien for produkter, som er købt i disse lande.
- Uden for landene nævnt ovenfor er denne service tilgængelig inden for de almindelige serviceområder i købslandet.

Xerox forbeholder sig ret til at kræve betaling for "på-stedet"-service i usædvanlige tilfælde.

Nærmere beskrivelse af almindelige "på-stedet"-serviceområder oplyses af det lokale Xerox Customer Support-center eller en autoriseret Xerox-distributør. Denne form for service bestemmes af Xerox eller deres autoriserede servicerepræsentanter og anses som værende sidste mulighed for service.

Hvis kundens produkt indeholder funktioner, som giver Xerox eller deres autoriserede service-repræsentanter mulighed for at diagnosticere og reparere produktet eksternt, kan Xerox bede kunden, om tilladelse til sådan ekstern adgang til produktet.

I forbindelse med vedligeholdelse af produktet kan Xerox anvende nye eller dele, som svarer til nye dele, komponenter eller produkter. Alle defekte dele, komponenter og produkter bliver Xeroxs ejendom. Xerox kan kræve, at visse dele eller komponenter returneres til et angivet Xerox-depot eller den Xerox-repræsentant, hvor delen, komponenten eller produktet blev købt. Returnering og krav håndteres i overensstemmelse med den aktuelle Xerox-procedure.

Disse garantier gælder ikke for defekter, fejl eller skader, som skyldes ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Xerox er ikke forpligtet til at udføre følgende garantier:

- a) At reparere skader, som skyldes forsøg af andet personale end Xerox-personale eller Xerox-repræsentanter på at installere, reparere eller servicere produktet, medmindre det angives direkte af en Xerox-repræsentant;
- b) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes ukorrekt anvendelse eller tilslutning til ukompatibelt udstyr eller hukommelse;
- c) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes anvendelse af ikke-Xerox forbrugsstoffer eller anvendelse af Xerox-forbrugsstoffer, som ikke er angivet til brug i dette produkt;
- d) At reparere en del, som er blevet ændret eller integreret med andre produkter, hvis resultatet af sådan ændring eller integration gør serviceringen af produktet sværere og tager længere tid eller forringer produktets ydeevne eller driftskapacitet;
- e) At udføre produktvedligeholdelse eller rengøring eller reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes manglende vedligeholdelse og rengøring som beskrevet i betjeningsvejledningen eller anden kundedokumentation;
- f) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes anvendelse af produktet i et miljø, som ikke overholder de driftsspecifikationer, der er beskrevet i produktokumentationen;
- g) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes fejl på at klargøre og transportere produktet korrekt, som beskrevet i produktokumentationen;
- h) At reparere skader, fejl eller forringelse af ydeevne, som skyldes naturfænomener, terrorisme, eksplosioner, oversvømmelse, brand, krig og optøjer;
- i) At reparere dette produkt efter endt levetid
- j) At erstatte dele som er blevet fyldt op eller brugt op eller som er blevet brugt ukorrekt eller ændret;
- k) At installere erstatningsdele, som anses for værende brugerudskiftelige;
- l) At understøtte software, som ikke leveres af Xerox;
- m) At levere software- eller firmwareopdateringer eller -opgraderinger.

Enhver service, som er beskrevet i ovenstående liste og som leveres af Xerox på kundens anmodning, faktureres af Xerox ifølge de gældende priser for de relevante komponenter, arbejdstid og transport.

OVENSTÅENDE GARANTIER GIVES AF XEROX FOR DETTE PRODUKT OG RELATEREDE DELE I STEDET FOR ANDRE GARANTIER DET VÆRENDE ENTEN DIREKTE ELLER INDIREKTE. XEROX OG DERES SÆLGERE FRASIGER SIG ETHVERT ANSVAR FOR GARANTIER FOR BRUGBARHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER LIGNENDE STANDARDER IFØLGE GÆLDENDE LOVGIVNING. XEROXS ANSVAR FOR AT REPARERE, ERSTATTE ELLER REFUNDERE DEFEKTE PRODUKTER ELLER RELATEREDE DELE ER DEN ENESTE RET, SOM GIVES TIL KUNDER, DER IKKE OVERHOLDER DISSE GARANTIER.

Visse stater, områder eller lande tillader ikke ekskludering eller begrænsning af hændelige eller påfølgende skader eller ekskludering eller begrænsning af varighed for garantier eller forhold, så ovenstående ekskluderinger eller begrænsninger gælder måske ikke for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder og du har måske også andre rettigheder gældende for din region, område eller land.

I DEN GRAD SOM DET ER TILLADT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, BORTSET FRA DE FORPLIGTELSER SOM ER BESKREVET I DENNE GARANTI, ER HVERKEN XEROX ELLER DERES FORHANDLERE PÅ NOGEN MÅDE ANSVARLIGE FOR INDIREKTE, SPECIELLE, HÆNDELIGE ELLER PÅFØLGENDE SKADER (INKL. TAB AF PROFIT) UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKT, SVIE OG SMERTE ELLER ANDEN JURIDISK TEORI OG UANSET OM XEROX ELLER DERES FORHANDLERE HAVDE FORUDGÅENDE KENDSKAB TIL MULIGHED FOR SÅDANNE SKADER.

For oplysninger om softwaregaranti skal du se slutbrugeraftalen, som leveres sammen med softwaren.

Hvis du er en australsk forbruger, bør du være opmærksom på, at Trade Practices Act 1974 og tilsvarende stat og regional lovgivning (omtales i det følgende som "the Acts") indeholder specielle provisioner, som er designet til at beskytte australske forbrugere. Der er intet i Fuji Xeroxs garantier, som ekskluderer eller begrænser applikation af dele i "the Acts", hvor dette overtræder "the Acts" eller gør dele af nærværende garanti ugyldig. I denne garanti vil en indforstået begrænsning eller garanti, hvis eksklusion fra en kontrakt med en "Kunde" (som angivet i "the Acts") tilsidesætter provisioner i "the Acts" eller betyder, at dele af eller hele garantien bliver ugyldig, kaldes for en "ikke-ekskluderbar betingelse". I den grad som det er lovligt, er Fuji Xeroxs eneste ansvar til kunden for overtrædelse af en "ikke-ekskluderbar betingelse" (inkl. påfølgende tab, som kunden måtte lide) begrænset, bortset fra ovenstående forhold, at enten (afgøres af Fuji Xerox) erstatte eller reparere produktet eller levere et tilsvarende produkt eller betale omkostningerne for levering af service på basis af hvilken overtrædelse, der er begået. På basis af ovenstående ekskluderes alle forhold og garantier, som enten ville eller kunne være inkluderet i en kundekontakt.



μ , Xerox,

(1) μ , (on-site),

(2) μ μ μ μ μ

(3) , μ μ

Xerox μ μ μ email. μ μ ,

Xerox μ μ μ μ μ ,

Xerox μ μ μ μ μ ,

• μ μ ( μ ), μ μ

• μ μ μ μ μ μ μ μ

μ , Xerox μ μ μ μ μ

μ Xerox μ μ μ μ μ

μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ

μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ

Xerox. Xerox μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ Xerox

μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ μ Xerox.







## 注意：

如果您在 **PagePack**、**eClick** 协议，或者其它书面协议或购买计划下购买该产品，则该产品的保修条款不适用于您。如果需要，请参阅您的特定协议，或者联系您的 Xerox 客户经理了解有关保修的详细内容。

此保修适用于以下国家：

阿根廷	厄瓜多尔	韩国	葡萄牙
澳大利亚	芬兰	老挝	新加坡
奥地利	法国	马来西亚	西班牙
比利时（卢森堡）	德国	缅甸	瑞典
柬埔寨	希腊	荷兰	瑞士
加拿大	香港	新西兰	台湾
智利	印度	尼加拉瓜	泰国
中国	印尼	挪威	英国
哥伦比亚	爱尔兰	秘鲁	美国
丹麦	意大利	菲律宾	委内瑞拉

对于在其它国家的保修情况，请联系您的 Xerox 客户经理。

## 产品保修

施乐保证 **Phaser 5550 激光打印机** 及其消耗品，常规维护项目和选项/升级套件（相关项目）将在下列时间期限内无任何材料和工艺上的缺陷：

**产品：**从出货日期开始的一年时间。

**消耗品（墨水和墨粉）：**直到原装墨水或墨粉被消耗完。（一旦“寿命到期”消息显示，此项目就不被包括。）

**常规维护项目（关于具体范例请参阅产品文件）：**剩余的产品维修期限或维护项目安装日期起的 90 天，按任何一个较长的时间计算，法律要求更长的期限的地区除外。（一旦“寿命到期”消息显示，这些项目就不被包括。）

**选项/升级套件（例如内存、大容量进纸器等）：**剩余的产品维修期限或购买日期起的 90 天，按任何一个较长的时间计算，法律要求更长的期限的地区除外。

**附件（例如推车、挡灰盖子、清洁套件等）：**购买日期起的 90 天内，法律要求更长的期限的地区除外。

## 产品保修

如果在保修期间产品证明是有缺陷的，施乐将自主选择：

- (1) 通过电话支持或现场服务修理产品，不收取零件或服务费用，
- (2) 用新品更换该产品，或者使用相同年份、相同价值和/或相同功能的相似产品更换该产品，或
- (3) 在客户归还产品后，从客户购买该产品所付款项中扣除客户使用该产品的合理费用，退还余下的款额。

施乐推荐客户先使用产品附带的支持材料、产品诊断、网上所含的信息和电子邮件支持。如果不成功，要在凭此保修条款获得服务，客户必须在保修期满期前，将有关缺陷通知“Xerox 电话支持”或 Xerox 授权的服务代表。客户须提供“电话支持”人员相应的协助以解决问题。

如果电话支持不成功，Xerox 或其授权的服务代表将在客户所在的场所免费提供以下的保修服务。

- 在美国、加拿大、奥地利、比利时（卢森堡）、丹麦、芬兰、法国、德国、希腊、荷兰、爱尔兰、意大利、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士和英国的传统服务区域内，为在这些国家内购买的产品提供服务。
- 在上述国家以外的地方，只在购买的国家的传统服务区域为产品提供服务。

施乐保留个别情况下现场服务收费的权利。

有关传统现场服务区域的说明可从当地的“Xerox 客户支持中心”或授权的“Xerox 经销商”处获得。现场服务由施乐或其授权的服务代表决定，并被当作是最后采取的手段。

如果客户的产品包含可使施乐或其授权的服务代表远距离诊断或修理产品的功能，施乐可能要求客户允许这类远程访问产品的方式。

在产品维护的过程中，施乐可能使用新的、重新生产的或翻新过的部件、组件或产品。所有有缺陷的部件、组件和产品变为 Xerox 所有。Xerox 可能要求部件、组件和产品被归还到指定的 Xerox 仓库中，或归还到原先购买部件、组件或产品的 Xerox 代表处。归还和退费将根据 Xerox 的程序处理。

这些保修条例不适用于由不正确的使用或不适当或不正确的维护和保养所引起的任何缺陷、故障或损失。Xerox 不承担以下保修：

- a) 修理由施乐代表以外的人员在无施乐代表指导的情况下进行安装、修理或维护产品而导致的损失；
- b) 修理由不正确的使用或连接到不兼容的设备或内存而导致的损失、故障或性能退化；
- c) 修理由使用非施乐消耗品或耗材或使用非指定该产品使用的施乐消耗品所导致的损失、故障或性能退化；
- d) 修理被修改或与其他产品结合的项目，而这类修改或结合的结果增加维修产品的时间和难度，或使产品性能或可靠性下降；
- e) 对未按照出版的产品资料中的规定进行产品维护和清洁而导致的损失、故障或性能退化进行修理或执行产品维护或清洁；
- f) 修理在不符合产品文件中阐述的操作规范的环境下使用产品所导致的损失、故障或性能退化；
- g) 修理未按照出版的产品资料中的规定正确包装并运输产品而导致的损失、故障或性能退化；
- h) 修理由非人为因素、恐怖行动、爆炸、洪灾、火灾、战争、暴乱而导致的损失、故障或性能退化；
- i) 修理超过其使用寿命的产品；
- j) 替换以任何方式被重新补充、用完、滥用、错用或乱用的项目；
- k) 安装被认为客户可自行替换的替换项目；
- l) 支持非施乐提供的软件；
- m) 提供软件或固件更新或升级。

任何在上述列表中指出并由 Xerox 应客户要求提供的服务，将按 Xerox 提供服务时的价格计算部件、服务和旅费，并向客户收费。

## 产品保修

上述保修条款是由施乐提供给该产品及其相关项目的，以代替任何其他明示或暗示的保修条款。Xerox 及其销售商拒绝任何特殊目的的买卖性或适当性的隐含保修条款或适用法规强加的任何相似标准。施乐所负的修理、替换或对有缺陷产品和相关项目退款的责任是对客户提供的唯一的和唯一的违反这些保修条款的补偿方式。

一些州、省和国家不允许排除或限制附带的损失或导致的损失，或不允许排除或限制隐含保修条款的期限或条件，应此上述限制或排除可能不适用于您。该保修给您明确的法律权利，并且根据州、省或国家的不同，您可能享有其他权利。

在当地法律允许的范围内，除了在该保修条款中列明的责任，不管是否以合同、民事侵权行为或任何法律理论为依据，Xerox 及其经销商在任何情况下都不承担任何间接的、特殊的、附带的或导致的损失（包括利润的损失），也与 Xerox 或其经销商是否预先通知这种损失的可能性无关。

有关软件保修条款，请参阅软件中包含的终端用户许可协议。

如果您是澳大利亚客户，您应当知道 Trade Practices Act 1974 和同等的州和地区的法令（统称“法案”）包含特殊的规定以保护澳大利亚的消费者。在 Fuji Xerox 保修条款中无任何内容排除或限制某法案的某项规定的应用，因为如果这样做将抵触法案或导致该保修条款的某部分无效。在该保修条款中，如果从与“消费者”（按照法案中的定义）签订的合同中排除一个隐含条件或保修条款，将抵触法案的某项规定或导致该保修部分或全部的无效，这类隐含条件或保修条款被称为“非排除性条件”。在法律允许的全部范围内，Fuji Xerox 因违反任何“非排除性条件”（包括客户遭受的任何导致的损失）而对客户负有的唯一和所有的责任是限于（由 Fuji Xerox 选择）对发生违反条款的项目进行产品的替换或修理，或重新供应服务，或偿付重新供应服务的费用，除非在别处另行说明。除了受限于上述法案，所有将或可能在消费者合同中由条例实施、环境推论、行业惯例所暗示的条件和保修条款都被排除。

## 注意：

若您是在 **PagePack**、**eClick** 或其他書面的協議下購買此產品，將不適用此產品所附的保固聲明。關於任何保固的完整詳情，請參閱您的專用協議，或洽詢您的 **Xerox** 客戶經理。

本保固適用於下列國家：

阿根廷	厄瓜多	韓國	葡萄牙
澳洲	芬蘭	寮國	新加坡
奧地利	法國	馬來西亞	西班牙
比利時（盧森堡）	德國	緬甸	瑞典
柬埔寨	希臘	荷蘭	瑞士
加拿大	香港	紐西蘭	台灣
智利	印度	尼加拉瓜	泰國
中國	印尼	挪威	英國
哥倫比亞	愛爾蘭	秘魯	美國
丹麥	義大利	菲律賓	委內瑞拉

有關在其他國家的保固資訊，請洽詢您當地的 **Xerox** 客戶經理。

---

## 產品保固

Xerox 保證 **Phaser 5550 雷射印表機** 及相關耗材、例行維修項目及選項/升級（相關項目）在下列期間內將不會有材料及製造上的瑕疵：

**產品：**出貨日起一年 (1) 內。

**耗材**（蠟塊與碳粉）：直到原廠蠟塊或碳粉用完。（一旦壽命結束訊息出現之後，這些項目就不在保固範圍內。）

**例行維修項目**（特定範例請參考產品文件）：剩餘的產品保固期或者維護項目安裝之後的 90 天內，除非法律另有規定，否則以較長者為準。（一旦壽命結束訊息出現之後，這些項目就不在保固範圍內。）

**選項/升級**（例如記憶體、大容量進紙器等）：剩餘的產品保固期或者購買之後的 90 天內，除非法律另外規定較長的期限，否則以較長者為準。

**附件**（推車、防塵罩、清潔套件等）：除非法律規定較長的期限，否則以購買之後 90 天為準。

## 產品保固

若產品是在保固期間內證明有瑕疵，Xerox 將自行決定採取下列處理方式：

- (1) 透過電話支援或現場服務修理產品，免收零件或維修費，
- (2) 以新產品或具相當使用年資、價值及/或性能的產品來更換產品，或
- (3) 退還客戶購買該產品時支付的金額（扣除合理的產品使用費）。

Xerox 建議客戶先參閱隨產品所附的支援說明材料、產品診斷、網站上提供的資訊以及電子郵件支援。如果仍不成功，客戶要在保固期限內取得服務，必須在保固到期前將瑕疵產品告知 Xerox 電話支援中心或 Xerox 授權的服務代表。客戶必須提供電話服務人員適當的援助以解決問題。

若是電話服務不成功，Xerox 或 Xerox 授權的服務代表將到客戶現場免費提供下列保固修理。

- 客戶服務地區內的服務僅限於在下列國家購買的產品：美國、加拿大、奧地利、比利時（盧森堡）、丹麥、芬蘭、法國、德國、希臘、荷蘭、愛爾蘭、義大利、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士以及英國。
- 在上述所列國家以外的地區，服務則僅限於購買所在國的客戶服務地區。

Xerox 保有權利在特別案例下收取現場維修服務的費用。

關於客戶現場維修服務地區的敘述可從當地的 Xerox 客戶支援中心或授權的 Xerox 經銷商取得。是否提供現場維修服務是由 Xerox 或 Xerox 授權的服務代表決定，是最後才考慮的解決方法。

如果客戶產品含有的功能可讓 Xerox 或 Xerox 授權的服務代表透過遠端連線診斷及修理產品的問題，Xerox 可要求客戶允許對產品進行遠端連線。

維護產品時，Xerox 得使用全新、改造或整修零件、組件或產品。所有瑕疵的零件、組件及產品將歸 Xerox 所有。Xerox 可要求客戶退還零件、組件及產品給指定的 Xerox 部門或出售該零件、組件或產品的 Xerox 代表。退還及索賠將根據 Xerox 目前的規定辦理。



這些保固將不適用於任何因不當使用或缺乏維修或維修不當所造成的瑕疵、故障或損害。根據這些保固，Xerox 將不負責：

- a) 修理由非授權的 Xerox 代表安裝、修理或維修產品造成的損害，除非是 Xerox 授權代表指示。
- b) 修理因不當使用或連接到不相容的設備或記憶體而造成的損害、失靈或效能降低。
- c) 修理因使用非 Xerox 的印表機耗材或使用非此印表機指定的 Xerox 耗材而造成的損害、失靈或效能降低。
- d) 修理被修正過或與其他產品整合的項目，而此修正或整合造成維修時間延長或維修困難或降低產品效能或可靠性。
- e) 執行印表機維修或清潔或修理因沒有根據產品提供的說明進行印表機維修和清潔而造成的損害、失靈或效能降低；
- f) 修理在不合產品文件中指定的作業規格的環境中使用產品而造成的損害、失靈或效能降低；
- g) 修理因為不按照產品文件中指定的方式正確的準備和運送產品而造成的損害、失靈或效能降低；
- h) 修理因天災、恐怖主義行為、爆炸、水災、火災、戰爭以及暴亂而造成的損害、失靈或效能降低；
- i) 在產品超出其工作週期限限制後維修它；
- j) 更換已經被補充過、使用完、濫用、不當使用或任意方式不當處理的項目；
- k) 安裝客戶可以自行更換的更換項目；
- l) 支援非 Xerox 支援的軟體；
- m) 提供軟體或韌體更新或升級。

上述清單中所列的任何服務以及 Xerox 應客戶要求所提供的服務都應根據 Xerox 當時的零件、服務費以及交通費的收費標準向客戶收取。

## 產品保固

上述保固是由 XEROX 根據此產品及其相關項目所提供，以取代其他明示或默示保固。XEROX 及其經銷商不附帶任何銷售保證或產品特殊用途的默式保證或適用法規的任何類似標準。XEROX 對於瑕疵產品及相關的項目提供修理、更換或退款的責任是在違反保固時對客戶所提供的唯一補救措施。

有些州、省及國家不允許排除或限制附帶或相應而生的損害賠償，或默示保固或條款的排除或限制，故上述限制或排除條款可能不適用於您。本保固條款給予買方特定合法權利，您享有的其他權利則按不同的州、省或國家而異。

在當地法律最大許可範圍下，除了此保固聲明明訂的責任外，XEROX 及其經銷商對於任何間接、特殊損害、附帶損害或相應而生的損害（包括利潤損失），無論是根據合約、民事或其他法規，也不論 XEROX 及其經銷商事先已被告知有發生此類損害的可能，概不負責賠償。

對於軟體保固，請參閱軟體隨附的使用者授權合約。

若您是澳洲客戶，您應知道 Trade Practices Act 1974 以及同等的州和領地法規（合稱“the Acts”）含有專為保護澳洲客戶而定的特殊條款。Fuji Xerox 任何保固文件中，沒有任何內容排除或限制澳洲 the Acts 的任何法規的適用，若有，將抵觸澳洲 the Acts 或導致此保固的任何部分無效。在保固文件中，排除合約「消費者」（根據澳洲 the Acts 的定義）將抵觸 the Acts 任何條款，或導致保固部分或全部無效的暗示條件或保固稱為「非可排除條件」。在法律最大許可範圍下，Fuji Xerox 侵犯非可排除條件（包括客戶因而蒙受的損失）對客戶唯一的責任僅限於，除非另有聲明（Fuji Xerox 自行選擇），因違反保固而造成的更換或修理產品，或重新提供或支付重新提供服務的費用。受限於上，所有在客戶合約中默示的條件和保固，不論是依法規執行、由環境推論、行規或其他原因，則排除在外。

## 주의:

본 제품과 함께 제공된 보증서는 **PagePack, eClick** 또는 기타 서면 계약이나 구매 계획에 따라 제품을 구입한 경우에는 적용되지 않을 수 있습니다. 보증에 대한 전체 설명은 해당 계약서를 참조하거나 Xerox Account Manager 에게 문의하십시오.

이 보증은 다음 국가에서만 유효합니다.

아르헨티나	에과도르	대한민국	포르투갈
호주	핀란드	라오스	싱가포르
오스트리아	프랑스	말레이시아	스페인
벨기에(룩셈부르크)	독일	미얀마	스웨덴
캄보디아	그리스	네덜란드	스위스
캐나다	홍콩	뉴질랜드	대만
칠레	인도	니카라과	태국
중국	인도네시아	노르웨이	영국
콜롬비아	아일랜드	페루	미국
덴마크	이탈리아	필리핀	베네수엘라

이외의 국가에서의 보증에 대해서는 현지 Xerox Account Manager 에게 문의하십시오.

## 제품 보증

Xerox 는 아래에 명시된 기간 동안 **Phaser 5550 Printer**, 해당 소모품, 정기 유지 보수 품목 및 옵션/업그레이드(관련 품목)에 자재 및 공정 결함이 없음을 보증합니다.

**제품:** 배송일로부터 **일(1)년**.

**소모품**(잉크 및 토너): 초기 잉크 또는 토너가 소모될 때까지. (부족 또는 수명 종료 메시지가 표시되는 품목은 보증을 받을 수 없습니다.)

**정기 유지 보수 품목**(구체적 사례에 대해서는 제품 설명서 참조): 유지 보수 품목을 설치한 날로부터 남은 제품 보증 기간 또는 90일 중 더 많은 기간(법에서 지정된 기간보다 짧을 경우 제외). (수명 종료 메시지가 표시되는 품목은 보증을 받을 수 없습니다.)

**옵션/업그레이드**(메모리, 고용량 급지대 등): 구입한 날로부터 남은 제품 보증 기간 또는 90일 중 더 많은 기간(법에서 지정된 기간보다 짧을 경우 제외).

**부속품**(카트리지, 먼지 덮개, 청소 키트 등): 구입한 날로부터 90일(법에서 지정된 기간보다 짧을 경우 제외).

## 제품 보증

보증 기간 중에 결함이 발견될 경우 Xerox 는 다음 조치를 취합니다.

- (1) 전화 또는 현장 서비스를 통해 무상으로 제품을 수리합니다.
- (2) 새 제품 또는 유사한 년수, 가치 및/또는 성능을 지닌 동급 제품으로 교환합니다.
- (3) 반품 시 사용기간을 고려하여 제품 구입 금액을 환불합니다.

Xerox 는 제품과 함께 제공된 참고 자료, 제품 진단, 웹에 있는 정보 및 이-메일 지원을 먼저 활용하시길 권장합니다. 문제가 해결되지 않고 본 보증서에 따라 서비스를 받길 원하시면 보증 기간이 만료되기 전에 Xerox 전화 지원 센터 또는 서비스 대리점으로 결함을 통보하셔야 합니다. 전화 지원 센터 직원이 문제를 해결할 수 있도록 협조하여 주십시오.

전화를 통한 지원이 여의치 않다면, 아래와 같은 경우에 Xerox 또는 서비스 대리점은 고객에게 무상으로 현장 보증 수리를 제공합니다.

- 미국, 캐나다, 오스트리아, 벨기에(룩셈부르크), 덴마크, 핀란드, 프랑스, 독일, 그리스, 네덜란드, 아일랜드, 이탈리아, 노르웨이, 포르투갈, 스페인, 스웨덴, 스위스 및 영국에서 구입한 제품을 해당 국가의 서비스 지역에서 서비스 받을 수 있는 경우.
- 그 외 국가에서 구입한 제품을 해당 국가의 서비스 지역에서 서비스 받을 수 있는 경우.

예외에 해당될 경우 Xerox 는 현장 서비스에 대한 비용을 청구할 수 있습니다.

현장 서비스 지역에 대한 내용은 해당 지역의 Xerox 고객 지원 센터 또는 Xerox 대리점에서 확인할 수 있습니다. 현장 서비스는 Xerox 또는 서비스 대리점에서 결정하며 마지막으로 수행되는 조치입니다.

고객의 제품에 Xerox 또는 서비스 대리점에서 원격으로 문제를 진단하고 수리할 수 있는 기능이 내장된 경우 Xerox 는 제품에 대한 원격 액세스를 고객에게 요청할 수 있습니다.

제품을 유지 보수할 때 Xerox 는 새로 제작하거나, 재제조되거나, 개장된 부품, 조립체 또는 제품을 사용할 수 있습니다. 모든 결함 부품, 조립체 및 제품은 Xerox 의 소유물입니다. Xerox 는 부품, 조립체 및 제품을 지정된 Xerox Depot 또는 처음으로 구입한 Xerox 대리점으로 반환하도록 요구할 수 있습니다. 반환 및 보상은 현재 Xerox 절차에 따라 처리됩니다.

올바르지 않은 사용 또는 잘못된 유지 보수 및 관리로 인한 결함, 고장 또는 손상은 보증을 받을 수 없습니다. Xerox 는 본 보증에서 다음을 준수할 의무가 없습니다.

- a) Xerox 직원의 지시 없이 Xerox 직원이 아닌 다른 사람이 제품을 설치, 수리 또는 서비스 하면서 발생한 손상을 수리.
- b) 올바르게 사용하지 않거나 호환되지 않는 장비나 메모리로 연결하면서 발생한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- c) Xerox 제품과 호환되지 않는 공급품 또는 소모품을 사용하거나 해당 제품에 맞지 않는 Xerox 공급품을 사용하면서 발생한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- d) 개선 또는 다른 제품과의 통합으로 인해 제품의 작동 시간이 늘어나거나, 어려워지거나 성능 또는 신뢰성이 저하된 품목을 수리.
- e) 제품 유지 보수 및 청소 또는 제품 설명서에 명시된 대로 제품 유지 보수 및 청소를 하지 않아서 발생한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- f) 제품 설명서에 명시된 작동 사양과 맞지 않는 환경에서 제품을 사용하면서 발생한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- g) 제품 설명서에 명시된 대로 제품을 준비하고 운반하지 않아서 발생한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- h) 자연재해, 테러, 폭발, 홍수, 화재, 전쟁 및 폭동으로 인한 손상, 고장 또는 성능 저하를 수리.
- i) 인쇄할 수 있는 최대량을 초과한 제품의 수리.
- j) 보충, 소모, 과용, 오용 또는 임의로 변경한 품목을 교체.
- k) 고객이 교체할 수 있는 품목을 교체.
- l) Xerox 에서 공급하지 않는 소프트웨어를 지원.
- m) 소프트웨어 또는 펌웨어를 업데이트 또는 업그레이드.

위 서비스를 Xerox 에서 제공하고 고객이 요청할 경우 요청 당시를 기준으로 한 Xerox 부품비, 인건비 및 이동비가 고객에게 청구됩니다.

## 제품 보증

위 보증은 다른 명시적 또는 묵시적 보증을 대신하여 본 제품 및 관련 품목에 대해 XEROX 에서 제공하는 보증입니다. XEROX 및 대리점은 특정 목적의 시장성 또는 적합성에 대한 어떠한 묵시적 보증 또는 적용 가능한 법규의 어떠한 유사 규정을 준수할 의무가 없습니다. 본 보증의 위반으로 인한 XEROX 의 책임은 결함 제품의 수리, 교체 또는 환불로 제한됩니다.

일부 주, 지역 및 국가에서는 사고 또는 그에 따른 손상에 대한 제외 또는 제한 또는 묵시적 보증 및 계약 기간에 대한 제외 및 제한이 허용되지 않습니다. 따라서 위 제한 또는 제외가 적용되지 않을 수 있습니다. 본 보증에 따라 귀하에게 지정된 법적 권한이 주어지며 주, 지역 또는 국가에 따라 다른 권한도 주어질 수 있습니다.

본 보증서에 명시된 의무사항을 제외한 지역 법이 허용하는 한도 내에서 XEROX 및 대리점은 계약, 불법행위 또는 기타 법 이론에 따른 것이든 또는 XEROX 및 대리점이 손상에 대해 미리 알고 있는 경우이든 간접적인, 특수한, 사고로 인한 또는 그에 따른 손상(손익 포함)에 대해서는 어떠한 경우에서도 책임을 지지 않습니다.

소프트웨어 보증에 대한 내용은 해당 소프트웨어에 포함된 최종 사용자 사용 계약을 참고하여 주십시오.

호주 고객께서는 공정거래법(Trade Practices Act) 1974 및 관련 주 및 지역 법규 (통칭하여"법령")에 호주 소비자들을 보호하는 특별 조항이 명시되어 있다는 점에 유의하십시오. Fuji Xerox 보증서에는 법령 조항의 적용을 제외 또는 제한함으로써 법령을 위반하거나 본 보증의 일부를 무효화하는 사항이 없습니다. 본 보증서에서 묵시적 조건 또는 보증 즉, "고객"(법령에 명시된 대로)과의 계약이 법령의 조항을 위반하거나 본 보증의 일부 또는 전체를 무효화하는 제외를 "비제외적 조건"이라고 합니다. 법이 허용하는 최대한의 한도 내에서 어떠한 비제외적 조건의 위반으로 인한 Fuji Xerox 의 책임(결과에 따른 고객의 손실 포함)은 여기에 명시되어 있지 않은 한 위반 사항에 따라 제품의 교체 또는 수리 또는 재공급 또는 재공급 비용 지급 또는 서비스로 제한됩니다(Fuji Xerox 가 선택). 위 사항에 따라 법령의 시행, 상황 추정, 산업 관행 또는 기타에 의거 고객과의 계약에 묵시적으로 명시되어 있지 않은 모든 조건 및 보증은 제외됩니다.

## Esta garantia é válida apenas no Brasil

### TERMO DE GARANTIA

#### 1. PRAZO E CONDIÇÕES GERAIS

Este equipamento da marca XEROX® possui garantia de 90 (noventa) dias a contar da aquisição pelo consumidor final.

Esta garantia funcionará contra eventuais defeitos de projeto, fabricação, montagem, ou quaisquer outros vícios de qualidade que o tornem impróprio ou inadequado ao uso regular.

Eventual custo pertinente ao envio do equipamento para Assistência Técnica Autorizada XEROX será de responsabilidade do consumidor.

Para a comprovação do prazo de garantia, o consumidor deverá apresentar este Termo de Garantia e a 1ª via da nota fiscal de compra, ou outro documento fiscal equivalente, desde que identifique o equipamento e a data da compra.

A XEROX não será responsável por indenização superior ao preço da compra do equipamento.

As peças substituídas em função desta garantia se tornarão propriedade da empresa que realizar o conserto.

Correrão por conta do proprietário as despesas referentes a itens de manutenção normal.

É de responsabilidade do usuário a instalação do equipamento.

## **2. CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DA GARANTIA**

A XEROX não será responsável por qualquer obrigação ou condição não prevista neste termo, restringindo-se necessariamente a garantia legal.

A XEROX não terá qualquer responsabilidade comercial em eventual relação contratual pertinente a extensão da garantia ou atividade semelhante do consumidor final com o serviço de Assistência Técnica Autorizada XEROX.

## **3. CONSERTOS EM GARANTIA**

O atendimento da garantia ocorrerá através da rede de Assistência Técnica Autorizada XEROX. Nas operações de manutenção do produto, a Xerox poderá utilizar peças, montagens ou serviços novos, remanufacturados ou reconicionados. Todas as peças, unidades e produtos com defeito são propriedade da Xerox. A Xerox poderá solicitar a devolução de peças, unidades e produtos para um Depósito designado pela Xerox ou ao técnico Xerox a quem o componente, unidade ou produto foi inicialmente adquirido. As devoluções e reclamações serão geridas de acordo com o procedimento actual da Xerox.



## 4. EXCLUSÃO DE GARANTIA

A garantida não cobre:

- a) Defeitos, falhas ou danos causados no equipamento em decorrência de uso indevido, má utilização ou por manutenção e cuidados impróprios ou inadequados;
- b) Substituição de cartucho/cilindro de toner;
- c) Defeitos ou danos resultantes do uso anormal do equipamento pelo cliente, como superfícies plásticas e outras peças expostas externamente arranhadas, trincadas ou quebradas, limpeza em desacordo ao manual de instruções, bem como derramamento de alimentos líquidos de qualquer natureza;
- d) Dano resultante de tentativas feitas por terceiros não autorizados pela XEROX para instalar, consertar ou fazer a manutenção do equipamento;
- e) Dano, defeito ou degradação de desempenho causado pelo uso de equipamentos de impressão ou de suprimentos ou de consumíveis não garantidos pelos seus fornecedores, ou impróprios ao equipamento, ou inadequados para o seu respectivo modelo;
- f) Quebra ou danos não foram constatados no ato da aquisição (gabinete, cabos, cartuchos/cilindros de impressão, acessórios etc.);
- g) Equipamentos que tenham tido o número de série removido, adulterado ou tornado ilegível;
- h) Defeitos e danos causados por agentes naturais (enchente, maresia, descarga elétrica e outros);
- i) Defeitos causados por desgaste natural das peças, acessórios, insumos e partes;
- j) Conserto ou substituição de item do equipamento que tenha sido modificado ou integrado a outros equipamentos;
- l) Quando o consumidor final, por si só, efetuar a manutenção preventiva ou consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante da não realização da manutenção e limpeza obrigatórias a serem executadas diretamente pelo consumidor usuário, conforme prescrito no manual de instrução;
- m) Quando o consumidor final, por si só, consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante do uso do equipamento em um ambiente que não atenda as especificações operacionais descritas no manual de instrução, incluído a sua submissão a ciclos de trabalho acima de sua capacidade;
- n) Quando o consumidor final, por si só, consertar dano, defeito ou degradação de desempenho resultante da falha no preparo e transporte adequado do equipamento, conforme descrito no manual de instruções;
- o) Defeito ou degradação de desempenho resultante de caso fortuito ou de força maior, tal como definido na legislação brasileira.

**Para solicitação de Atendimento em Garantia  
Telefone - 11 6764 6415**

**XEROX COMÉRCIO E INDÚSTRIA LTDA.**

# Гарантийные обязательства XEROX

XEROX

12

XEROX,

XEROX

XEROX.

Xerox Tektronix by Xerox)

XEROX.

XEROX

Гарантия качества продукта

# Благодарим Вас за покупку оборудования компании Xerox!

Xerox

Xerox [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru).

www.xerox.ru « »  
: Hotline.eurasia@xerox.com;  
www.hotline.xeroxeurasia.com « » : 8:00 19:00  
( )

Принтер Phaser® 5550

RU-2

**Гарантийный талон / Warranty card /  
Гаранционна карта / Garantinė kortelė /  
Garantijas karte / Garantiieeskirjad**

Customer (Name / Organization) \_\_\_\_\_  
( ) / Pirk ģas (vardas, pavard ģir  
(arba) ģimon ģ) / Pirc ģa V rds, Uzv rds (uz ģmuma nosaukums) /  
Ostģja nimi (organisatsģioon, firma)

Model of the equipment / \_\_\_\_\_  
/ rangos modelis / Iek ģrtas modelis / Seade mudeģl

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Serial Number  
Serģijos numeris / S ģrijas numurs / Seerģianumber

Date of purchase / \_\_\_\_\_  
sģigģjimo data / Pirkģšanas datums / Ostu kuupģaev

Selling organization / \_\_\_\_\_  
/ Parduodan ģoji ģimon / Uz ģmums – Pardeve ģis / Mģuģija

Signature of Sales person / \_\_\_\_\_  
/ Pardav ģo paraģsas / P rdeve ģa paraksts / Mģuģija atģkģiri

Stamp / \_\_\_\_\_  
/ Spaudas / Z ģmogs / Tempel

© 2008 Xerox Corporation.

*Все права защищены / All Rights Reserved / Всички права запазени /  
Visos teisēs apsargotos / Visas tiesģbas aizsargģtas / Autoriģdģigus kaitstud*



The equipment has been received in working order, without damages, in the complete set. I am fully informed and agree with the text of the Warranty Card.

ranga gauta veikianti, nesugadinta ir visiškai sukomplektuota. Gerai supratau garantinį šį kortelį je esančius teiginius ir su jais sutinku.

Iekritas saņemtas darba stāvoklī, bez bojājumiem, pilnā komplektā. Ar garantijas noteikumiem iepazinos un tiem piekrītu.

Kārtē saadud toode on heas tookorras, ilma rikeeteta ning komplektne. Garantitūtingimustega olen tutvunud ja nous.

---

Customer's Signature /

/ Pirkēja paraksts / Pircēja paraksts / Ostija allkiri



## XEROX Warranty Liabilities

The warranty is valid in Russia, Belarus, Ukraine, Kazakhstan, Uzbekistan, Kyrgyzstan, Tadzhikistan, Turkmenistan, Azerbaijan, Armenia, Georgia, Mongolia.

XEROX shall grant the warranty for the equipment for the period of 12 months from the date of purchase. The warranty provides for a free-of-charge repair of the equipment by a XEROX Authorized Service Center in case of defects due to a manufacturer's fault.

XEROX warranty is valid on condition that all the fields of the Warranty Card are filled in accurately and eligibly, without corrections and that signatures of the Customer and of the Sales Person of the equipment as well as Stamp of the Selling organization are present.

The service life of consumables (toners, toner cartridges, developers, photoreceptors, copy/print cartridges, oil, waste toner containers) and life limited parts (rubber items, heat and pressure rolls, cleaning blades, belts, filters) is naturally limited, they are not subject to free-of-charge replacement under Xerox warranty liabilities.

The warranty repair shall not include regular procedures of cleaning, adjusting and setting up the equipment and its units (periodic maintenance, colour calibration), replacement of life-limited wear parts; procedures to be performed by the User of equipment and described in the Instructions and Guides supplied with the equipment (such as replacement of consumables, paper jams clearance).

If claims to operability of the equipment are not proved to be true and there are no defects due to a manufacturer's fault, the equipment diagnostics is chargeable and shall be paid by the owner of the equipment.

Free of charge warranty repair shall not be provided, if the equipment failure has been caused by the violation of the operating rules stipulated in the Instructions and Guides supplied with the equipment; the use of non-Tektronix by Xerox or non-Xerox consumables and spare parts; mechanical damage; ingress of foreign objects, moisture, insects etc into the machine; or due to force majeure (fire, disasters, etc.).

The warranty shall not cover any types of software supplied with the equipment or installed optionally.

The warranty shall terminate in case of repair or attempt to repair by persons / organizations not certified by XEROX.

The warranty shall not cover any damage due to loss of profit, loss of data or other direct or indirect losses related to a failure of the equipment.

Any parts replaced under the warranty shall be XEROX property and not to be returned to the owner of the equipment after replacement.

## **Congratulations on purchasing Xerox equipment!**

Please ensure that the Warranty Card is completed correctly.

The Warranty is valid on condition that all the fields are filled in accurately, legibly and without any corrections and that signatures of the Customer and of the Sales Person of the equipment as well as Stamp of the Selling organization are present.

When you purchase the equipment please require a test in your presence.

The Seller should provide the Customer with the List of Xerox Authorized Service Centres. For the details of the local Authorized Service Centre and more information please visit our web site [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru).

Your equipment and its software are customer installable. The user installs the equipment in the local network and connects it to the telephone lines as well as configures the software in the local network environment. Please read carefully all the Instructions and Guides provided with the equipment before you start operation.

For assistance on technical issues when operating Xerox equipment please address Xerox corporate Web Site [www.xerox.ru](http://www.xerox.ru) or contact Xerox Hotline by phone/ fax (495) 956-37-12, e-mail: [Hotline.eurasia@xerox.com](mailto:Hotline.eurasia@xerox.com); [www.hotline.xerox Eurasia.com](http://www.hotline.xerox Eurasia.com)

Xerox Hotline normal working hours: from 8:00AM till 7:00PM, Moscow time (excl. Saturdays, Sundays and holidays).



## Гаранционни задължения на Херох

Херох

12

Херох

(

)

(

),

Херох.

- 

(

)

- 

(

).

Херох

Tektronix by Херох),

(

).

Херох.

# Благодарим Ви за покупката на оборудване от Херох!

Xerox [www.xerox.bg](http://www.xerox.bg)

Xerox.

XEROX,

[www.xerox.bg](http://www.xerox.bg)

[www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com)

0800 15 515 (02)9766919

(02) 9766943

09 17:30

[www.xerox.bg](http://www.xerox.bg)

# „Xerox“ garantiniai įsipareigojimai

## Garantija galioje Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje

„Xerox“ suteikia rangai 36 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo sigijimo datos. Garantija užtikrina nemokamą rangos remontą, atliekamą galiojantame „Xerox“ priežiūros centre, jei yra defektas dėl gamintojo kaltės.

„Xerox“ garantija galioja tik su sąlyga, kad visi garantiniai kortelės laukeliai užpildyti tiksliai, skaitomai ir be taisymų, yra pirkėjo ir pardavėjo parašai bei pardavusios monos spaudas.

Vartojam reikmenys (elektrostatiniai milteliai ir juose, ryškai, fotoreceptori, kopijavimo ir (arba) spausdinimo kasei, alyvos, panaudoti milteliai kasei) ir susidavinę dalys (gumini detalės, terminai ir prispaudimo velenai, valymo plokštės, diržai ir filtrai) naudojimo trukmė yra suprantamai ribota, todėl nemokamas pakeitimas „Xerox“ garantinius įsipareigojimus ne trauktas.

Garantinį remontą ne trauktas prastos valymo procedūros, rangos ir jos mažg sureguliuavimas bei paruošimas darbui (reguliari priežiūra, spalvų kalibravimas), susidavinę dalys keitimas, procedūros, kurias turi atlikti naudotojas ir kurios aprašytos su ranga pateikiamuose vadovuose bei instrukcijose (pvz., vartojam reikmenų papildymas, popieriaus strigimas pašalinimas ir pan.).

Jeigu paaiškėtų, kad pretenzijos dėl rangos veikimo yra neteisingos ir defektas dėl gamintojo kaltės, rangos diagnostikos paslaugos yra mokamos ir už jas turi sumokėti rangos savininkas.

Nemokamas garantinis remontas neteikiamas, jeigu rangos sutrikimas kyla dėl su ranga pateikiamuose vadovuose ir instrukcijose nustatytų rangos eksploatacijos taisyklių pažeidimo; taip pat, jei naudojamos neoriginalios atsarginės dalys ar vartojamieji reikmenys (ne „Xerox“ ir „Xerox Tektronix“), jeigu ranga pažeista mechaniškai, jeigu rangą patenka pašaliniai daiktai (drgm, vabzdžiai ir pan.) ar dėl nepavaldžių aplinkybių (gaisro, nelaimės ir pan.).

Garantija neapima jokios su ranga pateikiamos ar papildomai diegtos programinės rangos.

Garantija nutrunka, jeigu rangą taiso ar bando taisyti „Xerox“ ne galiojantis asmuo ir (arba) monos.

Garantija neapima jokios žalos dėl prarasto pelno, prarastų duomenų ar kitų tiesiogiai ar netiesiogiai su rangos sutrikimu susijusių patirtų nuostolių.

Visos pagal garantiją pakeičiamos dalys yra „Xerox“ nuosavybė ir po pakeitimo rangos savininkui negražinamos.

## **Sveikiname įsigijus „Xerox“ įrangą!**

sitikinkite, kad garantinį kortelį užpildyta teisingai.

Garantija galioja tik su sąlyga, kad visi laukeliai užpildyti tiksliai, skaitomai ir be taisymų, yra pirkėjo ir pardavėjo parašai bei pardavusios monos spaudas.

sigydami rangą reikalaukite jį patikrinti į sąskaita akivaizdoje. Pardavėjas turi pateikti pirkėjui galiojantį „Xerox“ priežiūros centrų sąrašą. Išsamios žinios apie vietinį galiojantį aptarnavimo centrą ir kita informacija pateikiama mūsų tinklavietėje adresu [www.lithuania.xerox.eu](http://www.lithuania.xerox.eu).

rangas paruošia darbui ir jos programas diegia pats vartotojas. Vartotojas renkia rangą vietiniame tinkle, sujungia jį su telefono linija ir nustato programiniams rangos parametrus vietinio kompiuterio tinklo terpe. Prieš pradėdamas darbą, prašome atidžiai perskaityti visus su ranga pateikiamus vadovus ir instrukcijas.

Techninis pagalbos klausimais naudojant „Xerox“ rangą prašome kreiptis „Xerox“ tinklavietėje [www.lithuania.xerox.eu](http://www.lithuania.xerox.eu) arba „Xerox“ Pagalbos liniją telefonu/ faksu +7495-956-37-12, ar el. paštu [Hotline.eurasia@xerox.com](mailto:Hotline.eurasia@xerox.com) [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com) „Xerox“ Pagalbos linija veikia nuo 6:00 val. iki 18:00 val. CET laiku (išskyrus šeštadienius, sekmadienius ir švenčių dienas).

# Xerox garantijas saistības

Garantija ir derīga Igaunijas, Latvijas un Lietuvas teritorijā.

Xerox iekārtām dod 36 mēnešu garantiju, sākot no pirkšanas datuma. Garantija paredz iekārtas bezmaksas remonta veikšanu Xerox pilnvarotos apkalpošanas centros gadījumos, ja konstatēts defekts izgatavotajā iekārtā.

Nolietojamiem materiāliem (toneri, tonera kasetnes, attēlotāji, fotoreceptori, kopšanas un drukšanas kasetnes, eļļa, rezervuāri izlietotiem toneriem) un nodiluma daļām (gumijas izstrādājumi, sildšanas un spiešanas veltni, tīršanas asmeņi, siksnas, filtri) ir dabiski ierobežots derīguma laiks, tādēļ uz tiem neattiecas Xerox garantijas saistības attiecībā uz bezmaksas apmaiņu.

Garantijas remontam nav iekļauts:

- iekārtas un tās daļu regulārtā tīršana, regulāšana un uzstādīšana (*profilaktiskā apkalpošana, krāsas kalibrēšana*), nodiluma daļu apmaiņa;
- darbi, kas jāveic Pircējam un kuri tiek aprakstīti iekārtai klātbūvē pievienotajās rokasgrāmatās un instrukcijās (piemēram, nolietojamo materiālu apmaiņa, papraiesprāšanas likvidācija).

Gadījumos, ja šādas par iekārtas darbu netiek apstiprinātas un nav konstatēti defekti izgatavotajā iekārtā, iekārtas diagnostika ir maksas pakalpojums un par to maksā iekārtas pašnieks.

Bezmaksas garantijas remonts netiks veikts, ja iekārtas bojājums noticis pērcējam pievienotajās rokasgrāmatās un instrukcijās paredzētos ekspluatācijas noteikumus; izmantojot nolietojama rezerves daļas, kas nav izgatavotas ne Xerox, ne Xerox Tektronix; mehāniskā bojājuma dēļ; iekārtai iekārtot svešiem priekšmetiem, mitrumam, kukaiņiem utml. vai neparedzamās varas apstākļos (ugunsgrābs, katastrofa utml.).

Garantija neaptver nekāda veida programmatūru, kas piegādāta kopā ar iekārtu vai instalāta papildus.

Garantija izbeidzas, ja iekārtu remont jāšūas vai mēģinājūas remontēt personas/uzņēmumi, ko Xerox nav pilnvarojis.

Garantija neaptver zaudējumus pērcēja emšanas, datu zaudēšanas dēļ vai citus tiešus un netiešus zaudējumus saistībā ar iekārtas bojājumu. Visas detaļas, kuras tiek mainītas garantijas ietvaros, paliek Xerox īpašumā un pērcējam jānodrošina netiek atstātas iekārtas pašnieka rīcībā.

## **Apsveicam ar Xerox iekārtas iegādāšanos!**

Līdzam prīļiecināt, ka Garantijas karte ir pareizi aizpildīta.

Garantija ir derīga ar nosacījumu, ka visas ailītes ir aizpildītas precīzi, skaidri, bez jebkādiem labojumiem un ka iekārtas Pircēja un Pārdevēja paraksti, kā arī Uzņēmuma - Pārdevēja zīmogs, ir uzlikti.

Pirkot iekārtu, pieprasiet to pārbaudīt Jūsu klientam.

Pārdevējam jāiesniedz Pircējam Xerox pilnvaroto apkalpošanas centru saraksts. Sīkākai informācijai par Xerox vietējo pilnvaroto apkalpošanas centru skatiet mūsu lapā: [www.latvia.xerox.eu](http://www.latvia.xerox.eu)

Nopirkto iekārtu un tās programmatūru instalējiet Pircējs. Pircējs instalējiet iekārtu lokāli klientam un pievieno pie telefona līnijas, kā arī konfigurējiet programmas nodrošinājumu lokāli klientam. Līdzam uzmanīgi izlasīt visas iekārtai klīti pievienotās rokasgrāmatas un instrukcijas pirms ekspluatācijas uzsākšanas.

Tehniskajautājumu risināšanai darbar Xerox iekārtām līdzam meklēt informāciju Xerox korporatīvajmūsu lapā [www.latvia.xerox.eu](http://www.latvia.xerox.eu) vai ar sazināties ar Xerox Hotline. Tālrunis/  
Fakss: +7 495-956-3712; E-pasts: [hotline.eurasia@xerox.com](mailto:hotline.eurasia@xerox.com); [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com)

Xerox Hotline darba laiks: no 6:00 līdz 18:00 pēc CET laika (izņemot sestdienas, svētdienas un svētku dienas).

# XEROXi garantiitingimused

Garantii kehtib Eestis, Lätis, Leedus.

XEROX annab seadmele 36 kuulise garantii alates selle müügi kuupäevast. Garantii hõlmab tootjapoolsete vigade tasuta kõrvaldamist XEROXi volitatud teeninduskeskuse poolt.

XEROXi garantii kehtib tingimusel, et garantiieeskirjade dokument on täpselt, nõuetele vastavalt ja ilma parandusteta täidetud ning et sellel on ostja ja toote müüja allkirjad, samuti müügiettevõtte tempel.

Kulumaterjalide (toner, toonerikassetid, magnetkandja, fotoretseptorid, trükikassetid, õli, toneri ülejääkide mahutid) ja kindla kasutusajaga varuosade (kummist osad, kuum- ja surverullid, puhastusribad, rihmad, filtrid) tööaeg on loomulikult piiratud ning nende tasuta väljavahetamine ei kuulu Xeroxi garantiikohustuste hulka.

Garantii alla ei kuulu seadme ja selle osade regulaarne puhastamine, seadme häälestamine ja töökorda seadmine (perioodiline hooldus, värvide kalibreerimine), kulumaterjalide väljavahetamine; seadme kasutaja poolt teostatavad protseduurid, mida on kirjeldatud seadmega kaasa pandud instruksioonides ja juhistes (kulumaterjalide asendamine, paberiummistuste kõrvaldamine).

Seadme diagnostika on tasuta ning omanikul tuleb selle eest maksta, kui seadme kohta tehtud kaebused ei vasta tõele ning tootjapoolseid vigu ei ilmne.

Tasuta garantiiremonti ei pakuta, kui seadme rikke on põhjustanud seadmega kaasa pandud instruksioonides ja juhistes märgitud kasutamiseeskirjade eiramine; kui on kasutatud muid kui Tektronixi ja Xeroxri kulumaterjale ja varuosi; kui on tekitatud mehaanilisi kahjustusi; kui võõrkehad, niiskus, putukad jms on tunginud seadmesse; või kui põhjuseks on force majeure (tulekahju, kataastroofid jms).

Garantii ei kata seadmega kaasa pandud või lisatarkvarana installeeritud mis tahes liiki tarkvara.

Garantii katkeb juhul, kui seadet on remontinud või püüdnud remontida isik/ettevõtte, kellel puudub XEROXi vastav sertifikaat.

Garantii ei korva kahju, mis on tingitud kasumi kaotusest, andmete kadumisest või muust otsesest või kaudsest kahjust seoses seadme rikkega.

Kõik garantii jooksul väljavahetatavad osad kuuluvad XEROXile ning neid ei tagastata seadme omanikule pärast väljavahetamist.

## Täname Teid Xeroxi toote ostu eest!

Palun kontrollige, et garantiieeskirjade dokument oleks õigesti täidetud.

Garantii kehtib tingimusel, et garantiieeskirjade dokument on täpselt, nõuetele vastavalt ja ilma parandusteta täidetud ning et sellel on ostja ja toote müüja allkirjad, samuti müügiettevõtte tempel.

Kauba ostmisel nõudke enda juuresolekul seadme kontrollimist.

Müüja peab ostjale andma Xeroxi volitatud teeninduskeskuste nimekirja. Kohaliku volitatud teeninduskeskuse kohta täpsemate andmete ning rohkema teabe saamiseks külastage meie veebisaiti [www.estonia.xerox.eu](http://www.estonia.xerox.eu).

Seadet ja selle tarkvara on ostjal võimalik paigaldada/installeerida. Kasutaja paigaldab seadme kohalikus võrgus ning ühendab selle telefoniliiniga, samuti konfigureerib tarkvara kohalikus võrgukeskkonnas. Enne paigaldamist palume tutvuda seadmega kaasa pandud instruksioonide ja juhistega.

Xeroxi seadmega seotud tehniliste küsimuste korral vaadake Xeroxi ühist veebisaiti [www.estonia.xerox.eu](http://www.estonia.xerox.eu) või võtke ühendust Xeroxi Hotline'iga telefoni/ faksi +7 495 9563712 või e-posti [hotline.eurasia@xerox.com](mailto:hotline.eurasia@xerox.com) teel; [www.hotline.xeroxeurasia.com](http://www.hotline.xeroxeurasia.com). Xerox Hotline'i tavatööaeg on 6.00–18.00 CET aja järgi (välja arvatud laupäevad, pühapäevad ja riigipühad).



## KARTA GWARANCYJNA

XEROX Polska Sp. z o. o z siedzib w Warszawie (zwana dalej „XEROX”) gwarantuje, e zakupione przez Pa stwa urz dzenie jest wolne od wad materiałowych i fabrycznych oraz spełnia parametry techniczne dla danego urz dzenia zawarte w instrukcji obsługi. XEROX udziela na produkty marki Xerox 24 miesi cznej gwarancji od daty zakupu urz dzenia.

Prosimy o zachowanie niniejszej karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu urz dzenia (faktura VAT lub paragon fiskalny). Dane wyszczególnione w dolnej cz ci karty gwarancyjnej b d niezb dne do zgłoszenia reklamacji. Prosimy o zachowanie oryginalnego opakowania, które b dzie potrzebne przy ewentualnym transporcie urz dzenia do i z punktu serwisowego. Gwarancja obejmuje swym zasi giem wył cznie urz dzenia kupione i znajduj ce si na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

W przypadku sprzeda y konsumenckiej, Gwarancja ta nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnie wynikaj cych z Ustawy o szczególnych warunkach sprzeda y konsumenckiej.

### **UWAGA!!!**

W przypadku jakichkolwiek problemów z zakupionym produktem XEROX prosimy o wył cznie bezpo redni kontakt z firm XEROX, nr tel. (22) 878 79 00 lub 0 801 63 33 08 oraz email: [serwis@xerox.pl](mailto:serwis@xerox.pl)

Jest to serwisowa INFO-LINIA XEROX gdzie uzyskacie Pa stwo wszelk potrzebñ pomoc.

Prosimy w adnym przypadku nie odwozi produktu w miejsce zakupu!

## Warunki gwarancji

- (1) XEROX udziela gwarancji na okres 24 miesi cy liczony od daty zakupu produktu Xerox („Urz dzenie”).
- (2) Niniejsza karta gwarancyjna jest dowodem przysluguj cych uprawnie gwarancyjnych. Przy glaszaniu do Serwisu XEROX roszcze wynikaj cych z niniejszej gwarancji nale y przedstawi czytelnie wypelnion oraz potwierdzon piecz ci i podpisem sprzedawcy kart gwarancyjn wraz z dowodem zakupu (faktura VAT, rachunek uproszczony lub paragon)
- (3) U ytkownik jest zobowi zany do u ytkowania Urz dzenia w warunkach i w sposob podany w instrukcji obslugi, a tak e do stosowania wył cznie oryginalnych materialow eksploatacyjnych XEROX.
- (4) XEROX zapewnia, e Urz dzenie jest wolne od wad materialowych i produkcyjnych.
- (5) W okresie gwarancyjnym XEROX zapewnia bezplatne usuni cie awarii wynikaj cej z wad materialowych lub produkcyjnych Urz dzenia.
- (6) Procedura zgłaszania wad Urz dzenia:
  - w przypadku wykrycia wad Urz dzenia prosimy wył cznie o bezpo redni kontakt z firm XEROX pod nr tel. (22) 878 79 00 lub O 801 63 33 08 lub mailem: [serwis@xerox.pl](mailto:serwis@xerox.pl)
  - jest to INFO-LINIA SERWISOWA XEROX gdzie uzyskacie Pa stwo wszelk niezb dn pomoc
  - INFOLINIA SERWISOWA XEROX czynna jest w dni robocze, od poniedziatku do pi tku w godzinach 8:00 - 16:30
  - zawsze w przypadku kontaktu z serwisow INFO-LINIA zgłoszenie powinno zawiera : dat zakupu, model i numer seryjny Urz dzenia
  - w adnym przypadku nie nale y odwozi produktu w miejsce zakupu
  - po diagnozie, je li nie uda si rozwi za problemu drog telefoniczn , zostan Pa stwo poinformowani o najbli szym punkcie serwisowym lub o wizycie specjalisty technicznego, oraz poproszeni o przygotowanie dokumentow wyszczególnionych w punkcie 2 niniejszej gwarancji
- (7) U ytkownik powinien przygotowat Urz dzenie do ewentualnego transportu do punktu serwisowego (zalecane oryginalne opakowanie). W razie braku opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia Urz dzenia w czasie transportu do i z punktu Serwisowego ponosi U ytkownik.

- (8) Wszelkie wady objęte gwarancją w okresie obowiązywania gwarancji będą usunięte przez XEROX w terminie nie dłuższym niż 7 dni roboczych. W szczególnych nieprzewidzianych okolicznościach termin naprawy może być wydłużony do 15 dni roboczych.
- (9) XEROX zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności przy wykonywaniu obsługi technicznej i napraw.
- (10) W okresie gwarancji jedynym podmiotem uprawnionym do dokonywania napraw sprzętu jest XEROX lub upoważniony przez XEROX Autoryzowane Punkty Serwisowe.
- (11) W zakresie bezpłatnych napraw gwarancyjnych nie wchodzi w zakres naprawy wynikające z nieprzebrzeżenia zaleceń instrukcji obsługi, jak również uszkodzenia wynikające ze stosowania nieoryginalnych materiałów eksploatacyjnych.
- (12) Gwarancja nie obejmuje:
- materiałów eksploatacyjnych i części zużywających się podczas pracy: np: fotoreceptora, modułów drukujących, tonera, modułów utrwalających, elementów pobierania oraz transportu papieru, pasów lub rolek transferowych, itp.
  - uszkodzeń wynikających z niewłaściwej obsługi;
  - uszkodzeń powstałych ze stosowania niewłaściwych, nieoryginalnych lub kompatybilnych materiałów eksploatacyjnych;
  - awarii urządzeń w których zainstalowano inne niż oryginalne akcesoria Xerox np: rozszerzenia pamięci, interfejsy itp;
  - uszkodzeń powstałych na skutek siły wyższej (pożar, powódź, wyładowania atmosferyczne, itp.);
  - mechanicznych uszkodzeń Urządzenia.
- (13) Użytkownik traci uprawnienia z Gwarancji, w sytuacji gdy:
- zostały usunięte numery fabryczne;
  - urządzenie było eksploatowane w warunkach i w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi;
  - stosowano nieoryginalne lub kompatybilne materiały eksploatacyjne;
  - napraw dokonywała nieuprawniona osoba lub instytucja;
  - dokonano przeróbek konstrukcyjnych Urządzenia.
- (14) XEROX zaleca użytkowanie oryginalnych materiałów eksploatacyjnych zakupionych wyłącznie w sieci Autoryzowanych Partnerów Handlowych XEROX.

## INFORMACJA O URZĄDZENIU (WYPEŁNIA PUNKT SPRZEDAŻY)

Model:.....

Numer seryjny:.....

Data sprzedaży:.....

Typ gwarancji:  w miejscu instalacji  w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym

Odbiorca: .....

Adres: .....

Telefon: .....

**PIECZĘĆ PUNKTU SPRZEDAŻY**



-----  
Podpis sprzedawcy

**JÓTÁLLÁSI JEGY**

**Nyomtató és kisteljesítményű multifunkcionális  
berendezésekre és tartozékaikra**

**ÜGYFÉL ADATAI**

Név:

Cím:

Tel:

Gép típusa:

Gyáriszám:

## **JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:**

Ezen jótállási jegyen feltüntetett termékre a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** jótállást vállal. A jótállás időtartama a vásárlás, illetve **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** garanciális szerviz által történő üzembe helyezés esetén az üzembe helyezés napjától számított **1 év**.

## **A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESÍTÉSE:**

A vásárló jótállási igényét e jótállási jeggyel érvényesítheti.

A jótállási jegyen bármely szabálytalan javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

A jótállás megszűnik a terméken elhelyezett azonosító címkék vagy a termék gyári számának eltávolításakor, módosításakor, megsérülésekor.

Az elveszett jótállási jegyet a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT**, csak az eladás napjának hitelt érdemlően igazolása (dátummal és bélyeggel ellátott eredeti számla) esetén pótolja.

## **A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI:**

A **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** nem vállal jótállást az alábbiak miatt bekövetkezett hibákért:

- a rendeltetéstől eltérő üzemeltetés; a rendszeres karbantartás hiányából bekövetkező hibákra és azok javítására, idegen kellékanyagok használatára visszavezethető meghibásodás; illetéktelen személy beavatkozása; a kezelési utasításban foglaltak be nem tartása következtében bekövetkező hibákra.
- átalakítás, helytelen tárolás, nem megfelelő szállítás vagy elemi kár.

Az ilyen használat miatt meghibásodott termék javítási költsége a jótállás időtartamán belül is a vásárlót terheli.

Nem tartozik a jótállási javítások körébe:

- a karbantartás,
- a kellekék (festékek- modulok, másolóhenger, elhívó egység) cseréje, és a gyár által megadott élettartam lejáta után az ügynevezett kopó, gumi- és üvegből készült alkatrészek (lámpák, fixálók, olajozók, behúzó görgők, koronaszálak, hulladékfesték-tartály) cseréje,
- a garanciális munkák elvégzéséhez szükséges adatok vagy saját szoftverjének elmentése.

A jótállási szolgáltatás során jelentkező adat- és információvesztésért a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** semmilyen felelősséget nem vállal.

A jótállás azonnali megszűnését vonja maga után, ha a vásárló az üzembe helyezést, illetve a garanciális javítást nem a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT kijelölt garanciális szervizével** végzeteti.

## JAVÍTÁS:

Hibás termék esetén a vásárló (részletesen lásd a Ptk. 306. § (1) bekezdésében):

- els sorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet,
- másodsorban – választása szerint – megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat (jelentéktelen hiba esetén elállásnak nincs helye) a szerz dést l,
- követelheti, hogy a javítást vagy a cserét a XEROX MAGYARORSZÁG KFT – a termék tulajdonságaira és a vásárló által elvárható rendeltetésre figyelemmel – megfelelő határid n belül, a vásárlónak okozott jelent s kényelmetlenség nélkül végezze el,
- a hibát a XEROX MAGYARORSZÁG KFT költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, ha a garanciális szerviz a termék kijavítását a megfelelő határid n belül nem vállalja vagy nem végzi el.

A termék javítása esetén a jótállási határid meghosszabbodik azzal az id vel, amely alatt a vásárló a terméket a hiba miatt rendeltetés szer en nem használhatta.

Ha a termék egy vagy több olyan egységgel került kiegészítésre (lásd az üzembe helyezési jegyz könyvben felsorolt kiegészít egységeket), amelyek a terméknek többbe funkciót biztosítanak, akkor ezen egységek bármelyikének meghibásodásakor a csere kötelezettsége csak az ilyen meghibásodott egységre vonatkozik.

A rögzített bekötés , illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhet el, a le- és felszerelés l, valamint az el- és visszaszállításról a **XEROX MAGYARORSZÁG KFT** garanciális szerveze gondoskodik. 10 kg-nál kisebb súlyú termék meghibásodása esetén a javítás a jótállási id alatt is a garanciális szervizben történik. A vásárló kifejezett kívánságára és a kiszállási költségek megtérítése ellenében a garanciális szerviz köteles vállalni a helyszíni vizsgálatot – illetve, ha lehetséges – a helyszíni javítást is.

A jótállási, javítási igénnyel a garanciális szervizek jegyzékében megjelölt, a gép üzemeltetési helyéhez legközelebbi garanciális szervizt lehet megkeresni.

*A nyomtató jótállása*

A jelen jótállás nem érinti a vásárlónak a törvényben leírt szavatossági jogait.

**Eladó neve:** .....

**Címe:** .....

**Eladás dátuma:** .....

### **Xerox Magyarország Kft kiemelt garanciális szervezetei:**

#### **Kreps Kft**

Budapest

1135 Szegedi út: 37-39

Tel: 06-1-2398-824

#### **Folder Trade Kft.**

Budapest

1132 Victor Hugo u.18/22

Tel:06-1-3490-140

#### **Xcopy FT.**

Budapest

1103 Gyömrői út 86

Tel: 06-1-2603-145

**Mono nyomtatók telefonos ügyfélszolgálat: 06-1-2398-824**

**Színes nyomtatók telefonos ügyfélszolgálat: 06-1-3490-140**

Xerox Magyarország • Kereskedelmi Kft. (Xerox) • H-1037 Budapest, Szépvölgyi út. 35-37  
Telefon: 436-8800 • Fax: 4368808 • Szervizképviselet: 436-8900

*Phaser® 5550 nyomtató*

*HU-4*









